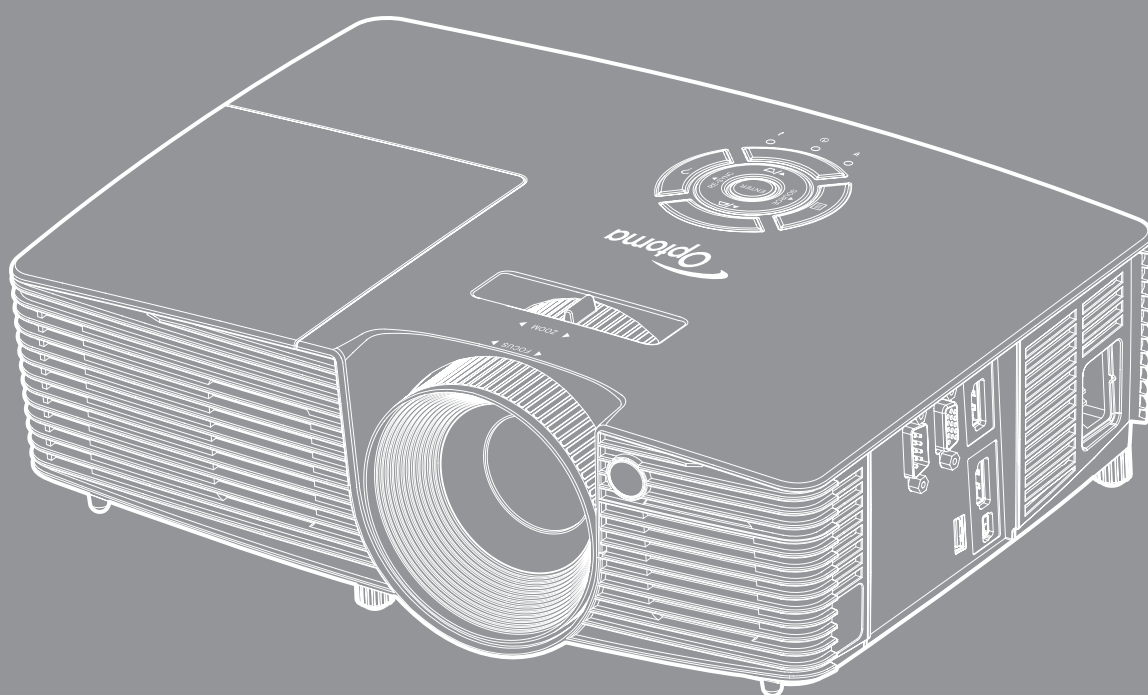




# Proyector DLP®



# ÍNDICE

## SEGURIDAD ..... 4

<i>Instrucciones de seguridad importantes</i> .....	4
<i>Información de seguridad 3D</i> .....	5
<i>Derechos de autor</i> .....	6
<i>Renuncia de responsabilidad</i> .....	6
<i>Reconocimiento de marcas registradas</i> .....	6
<i>FCC</i> .....	7
<i>Declaración de conformidad para los países de la UE</i> .....	7
<i>WEEE</i> .....	7

## INTRODUCCIÓN..... 8

<i>Contenido del paquete</i> .....	8
<i>Accesorios estándar</i> .....	8
<i>Accesorios opcionales</i> .....	8
<i>Información general del producto</i> .....	9
<i>Conexiones</i> .....	10
<i>Panel de control</i> .....	11
<i>Mando a distancia</i> .....	12

## CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN ..... 13

<i>Instalar el proyector</i> .....	13
<i>Conectar fuentes al proyecto</i> .....	14
<i>Ajustar de la imagen proyectada</i> .....	15
<i>Configuración del mando a distancia</i> .....	16

## UTILIZAR EL PROYECTOR..... 18

<i>Encender y apagar el proyector</i> .....	18
<i>Seleccionar una fuente de entrada</i> .....	20
<i>Navegación por el menú y funciones</i> .....	21
<i>Árbol de menús en pantalla (OSD)</i> .....	22
<i>Menú Imagen</i> .....	28
<i>Menú Imagen - Avanzada</i> .....	31
<i>Menú Señales de Imagen - Avanzada</i> .....	34
<i>Menú Pantalla</i> .....	36
<i>Menú Pantalla 3D</i> .....	38
<i>Menú Configuración</i> .....	40
<i>Menú Configuración - Configuraciones de audio</i> .....	42
<i>Menú Configuración - Seguridad</i> .....	43
<i>Menú Configuración - Avanzada</i> .....	45
<i>Menú Opciones</i> .....	46
<i>Menú de configuración de la Opciones de enlace HDMI</i> .....	51

<i>Menú Opciones - Ajustes remotos .....</i>	<i>53</i>
<i>Menú Opciones - Configuración del filtro opcional.....</i>	<i>54</i>
<i>Menú Opciones - Avanzada .....</i>	<i>55</i>
<i>Configuración 3D.....</i>	<i>57</i>



## **MANTENIMIENTO ..... 58**

<i>Reemplazar la lámpara .....</i>	<i>58</i>
<i>Instalar y limpiar el filtro para el polvo .....</i>	<i>61</i>

## **INFORMACIÓN ADICIONAL ..... 62**

<i>Resoluciones compatibles.....</i>	<i>62</i>
<i>Tamaño de imagen y distancia de proyección .....</i>	<i>64</i>
<i>Dimensiones del proyector e instalación en el techo .....</i>	<i>65</i>
<i>Lista de funciones de protocolo RS232.....</i>	<i>66</i>
<i>Códigos del mando a distancia IR.....</i>	<i>71</i>
<i>Utilizar el botón Ayuda.....</i>	<i>73</i>
<i>Resolución de problemas.....</i>	<i>77</i>
<i>Indicador de advertencia .....</i>	<i>79</i>
<i>Especificaciones.....</i>	<i>82</i>
<i>Sucursales internacionales de Optoma.....</i>	<i>83</i>

# SEGURIDAD

	El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto, cuya magnitud puede ser lo suficientemente grande como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
	El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) en la documentación que acompaña al aparato.

Siga todas las advertencias, precauciones y procedimientos de mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.

## Instrucciones de seguridad importantes

- No bloquee las aperturas de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y para evitar que se sobrecaliente, es recomendable instalarlo en una ubicación que no bloquee la ventilación. A modo de ejemplo, no coloque el proyector en una mesa llena de objetos, un sofá, una cama, etc. No coloque el proyector en un lugar cerrado como una estantería o armario que restrinja el flujo de aire.
- Para reducir el riesgo de incendio y/o descarga eléctrica, no exponga el proyector a la lluvia o humedad. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
- No permita que ningún objeto o líquido entre en el proyector. Podrían entrar en contacto con punto de voltaje peligroso y cortocircuitar componentes, lo que podría originar un incendio o descargas eléctricas.
- No utilice el producto bajo las siguientes condiciones:
  - En ambientes muy calurosos, fríos o húmedos.
    - (i) Asegúrese de que la temperatura ambiente se encuentre entre 5°C - 40°C
    - (ii) Asegúrese de que la humedad relativa se encuentre entre 10% ~ 85%
  - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
  - Coloque el equipo cerca de un aparato que genere campos magnéticos intensos.
  - Bajo luz solar directa.
- No utilice el proyector en lugares donde pueda haber gases inflamables o gases explosivos en la atmósfera. La lámpara que se encuentra dentro del proyector alcanza temperaturas muy altas durante el funcionamiento y los gases pueden prenderse, lo que puede dar lugar a un incendio.
- No utilice la unidad si se presenta algún daño físico. Los daños físicos/utilizaciones incorrectas podrían ser (aunque no están limitados a):
  - La unidad se ha dejado caer.
  - El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
  - Se ha derramado líquido sobre el proyector.
  - El proyector se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.
  - Algo se ha caído dentro del proyector o está suelto.
- No coloque el proyector sobre una superficie inestable. El proyector puede caerse, lo que puede dar lugar a lesiones personales o daños en el propio proyector.
- No bloquee la luz que sale de la lente del proyector cuando se encuentra en funcionamiento. La luz calienta el objeto y puede fundirse, lo que puede provocar quemaduras o un incendio.
- No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas.
- No intente reparar la unidad por sí mismo. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos. Llame a Optoma antes de enviar la unidad para que la reparen.
- Consulte la carcasa del proyector para obtener instrucciones relacionadas con la seguridad.
- La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio técnico cualificado.

- Use sólo accesorios/componentes auxiliares homologados por el fabricante.
- No mire directamente a la lente del proyector mientras está en funcionamiento. El brillo de la luz puede dañarle los ojos.
- Cuando reemplace la lámpara, espere a que la unidad se enfríe. Siga las instrucciones descritas en las páginas 58-60.
- Este proyector detectará la vida de la lámpara automáticamente. Asegúrese de cambiar la lámpara cuando aparezcan los mensajes de aviso.
- Reinicie la función "Restablecer Lámpara" del menú "OPCIONES|Config. Lámpara" después de reemplazar el módulo de la lámpara (consulte las páginas 49).
- Cuando apague el proyector, asegúrese de que el ciclo de enfriamiento se ha completado antes de desconectar la alimentación. Deje que transcurran 90 segundos para que el proyector se enfríe.
- Cuando se aproxime el fin del ciclo de vida de la lámpara, el mensaje "Se agotó la vida útil de la lámpara." aparecerá en la pantalla. Póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible.
- Apagar la unidad y desconectar el enchufe de alimentación de la toma de CA antes de limpiar el producto.
- Use un paño suave y seco impregnado en un detergente débil para limpiar la carcasa de la pantalla. No utilizar limpiadores, ceras o disolventes abrasivos para limpiar la unidad.
- Desconectar el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.

**Nota:** Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, el proyector no se volverá a encender hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga el proceso indicado en la sección "Reemplazar la lámpara" en las páginas 58-60.

- No coloque el proyector en lugares donde pueda estar sometido a vibraciones o impactos.
- No toque la lente con las manos desprotegidas.
- Quite las pilas del mando a distancia antes de guardarlo. Si las pilas se dejan en el mando a distancia durante prolongados períodos de tiempo, pueden presentar fugas.
- No utilice o almacene el proyector en lugares donde haya humo procedente de aceite o cigarrillos, ya que puede afectar negativamente a la calidad del rendimiento del proyector.
- Siga la instalación de orientación del proyector correcta ya que una instalación no estándar puede afectar al rendimiento del proyector.
- Utilice una regleta de enchufes y o protector de sobrevoltaje. Los apagones y las caídas de tensión pueden DAÑAR los dispositivos.

## Información de seguridad 3D

Siga todas las advertencias y precauciones tal y como se recomienda antes de que usted o sus hijos utilicen la función 3D.

### Advertencia

Los niños y adolescentes podrían presentar una mayor sensibilidad a los problemas de salud asociados a la visualización de imágenes 3D, por lo que deben disfrutar de vigilancia constante durante la realización de tal actividad.

### Advertencia acerca de la epilepsia fotosensitiva y otros riesgos de salud

- Algunos espectadores podrían experimentar ataques epilépticos o apoplejías durante la visualización de las imágenes o luces intermitentes que el proyector proyecta al reproducir películas o videojuegos. Si usted es susceptible de sufrir un ataque epiléptico o apoplejía o sus antecedentes familiares así lo sugieren, consulte con un médico especialista antes de usar la función 3D.
- Incluso aquellas personas sin antecedentes personales o familiares de epilepsia o apoplejía podrían sufrir una enfermedad no diagnosticada que derive en la aparición de ataques epilépticos fotosensitivos.
- Las mujeres embarazadas, los ancianos, los enfermos en estado grave, las personas privadas del sueño y aquellas afectadas por el consumo de alcohol deben evitar el uso de las funciones 3D que incorpora el equipo.

- Si experimenta alguno de los siguientes síntomas, desista inmediatamente de la visualización de imágenes 3D y póngase en contacto con un médico especialista: (1) alteración de la visión; (2) desvanecimiento; (3) mareo; (4) movimiento involuntario e impulsivo de los ojos o los músculos; (5) confusión; (6) náuseas; (7) pérdida de consciencia; (8) convulsiones; (9) calambres; y/o (10) desorientación. Los niños y adolescentes son más propensos que los adultos a experimentar los síntomas anteriores. Los padres deben prestar especial atención a sus hijos durante el uso de la función y preguntarles con frecuencia si sufren tales síntomas.
- La visualización de la proyección 3D puede causar, asimismo, cinetosis, efectos de alteración de la percepción, desorientación, fatiga ocular y reducción de la estabilidad postural. Se recomienda al usuario realizar descansos con frecuencia con objeto de mitigar el posible impacto de tales efectos. Si sufre fatiga o sequedad ocular o experimenta alguno de los síntomas anteriores, desista inmediatamente del uso de este dispositivo hasta que los síntomas desaparezcan y hayan transcurrido, al menos, 30 minutos a partir de dicho momento.
- La visualización de la proyección 3D a muy poca distancia de la pantalla durante periodos prolongados de tiempo puede resultar perjudicial para la visión. La distancia de visualización ideal es equivalente a tres veces la altura de la pantalla. Es recomendable que los ojos del espectador queden situados al nivel de la pantalla.
- La visualización de la proyección 3D empleando unas gafas 3D durante un periodo prolongado de tiempo puede derivar en dolores de cabeza o sensación de fatiga. Si experimenta dolor de cabeza, fatiga o mareos, desista de la visualización de la proyección 3D y descanse.
- No use las gafas 3D con ningún fin ajeno a la visualización de la proyección 3D.
- El uso de las gafas 3D con cualquier otra finalidad (y, en particular, como anteojos, gafas de sol, gafas protectoras, etc.) podría resultar físicamente perjudicial para el espectador y debilitar la capacidad visual.
- Algunos espectadores podrían sufrir desorientación durante la visualización de la proyección 3D. Debido a ello, NO se recomienda instalar el PROYECTOR 3D cerca del hueco de una escalera, cables, balcones u otros objetos con los que sea posible tropezar o chocar, o puedan provocar caídas, romperse o desprenderse.

## Derechos de autor

Esta publicación, incluidas todas las fotografías, ilustraciones y software, está protegida por leyes de derechos de autor internacionales, con todos los derechos reservados. Ni este manual ni ningún material aquí contenido, puede ser reproducido sin el consentimiento por escrito del autor.

© Copyright 2015

## Renuncia de responsabilidad

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante no representa ni otorga ninguna garantía respecto al contenido de esta documentación y renuncia expresamente a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para cualquier fin determinado. El fabricante se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios en el contenido del presente documento cuando lo estime oportuno sin que tenga la obligación de notificar a ninguna persona dichos cambios o revisiones.

## Reconocimiento de marcas registradas

Kensington es una marca comercial registrada en EE.UU. de ACCO Brand Corporation con registros emitidos y aplicaciones pendientes en otros países de todo el mundo.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC en Estados Unidos y otros países.

DLP®, DLP Link y el logotipo de DLP son marcas comerciales registradas de Texas Instruments, y BrilliantColor™ es una marca comercial de Texas Instruments.

Todos los demás nombres de producto utilizados en este manual pertenecen a sus respectivos propietarios y están reconocidos

## FCC

Este equipo ha sido comprobado y se ha determinado que cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

No es posible, no obstante, garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo causa interferencias perjudiciales para la recepción de ondas de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia poniendo en práctica una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de suministro eléctrico perteneciente a un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda a un distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión.

### Aviso: Cables apantallados

La conexión de cualquier dispositivo informático deberá tener lugar empleando cables apantallados a fin de no impedir la satisfacción de los requisitos de la normativa de la FCC.

### Precaución

Aquellos cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autorización concedida por la Comisión Federal de Comunicaciones al usuario para usar este proyector.

### Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales; y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

### Aviso: Usuarios canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Declaración de conformidad para los países de la UE

- Directiva EMC 2004/108/CE (enmiendas incluidas)
- Directiva de baja tensión 2006/95/CE
- Directiva R&TTE 1999/5/CE (si el producto cuenta con funciones RF)

## WEEE



### Instrucciones de eliminación

No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Contribuya a reducir los niveles de contaminación y garantizar la máxima protección del medioambiente reciclando.



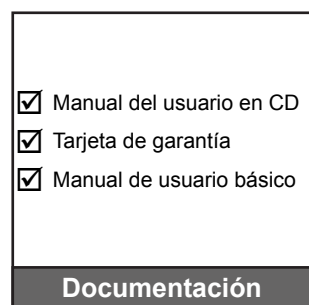
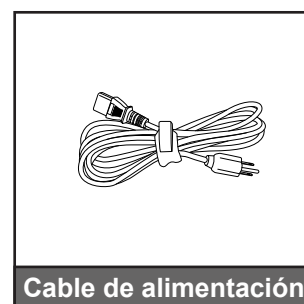
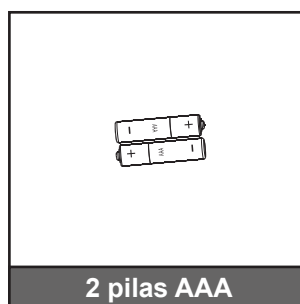
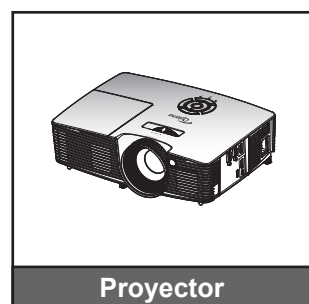
# INTRODUCCIÓN

## Contenido del paquete

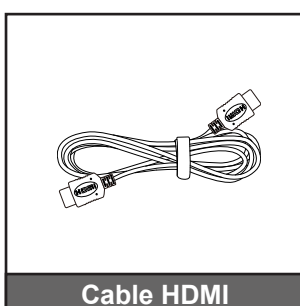
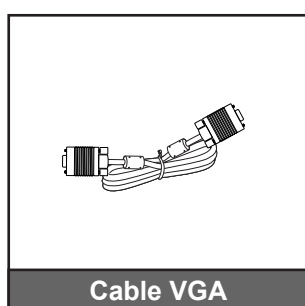
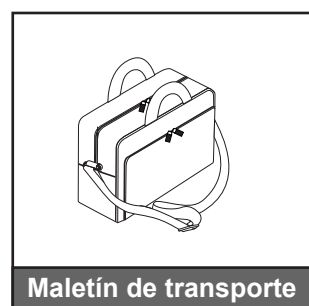
Desempaque con cuidado el producto y compruebe que tiene todos los elementos enumerados a continuación bajo la sección de accesorios estándar. Algunos de los elementos que figuran en los accesorios opcionales pueden no estar disponibles en función del modelo, las especificaciones y la región de compra. Compruébelo en su lugar se compra. Algunos accesorios pueden variar según la región.

La tarjeta de garantía solo se suministra en ciertas regiones concretas. Póngase en contacto con su proveedor para obtener más información detallada.

## Accesorios estándar



## Accesorios opcionales

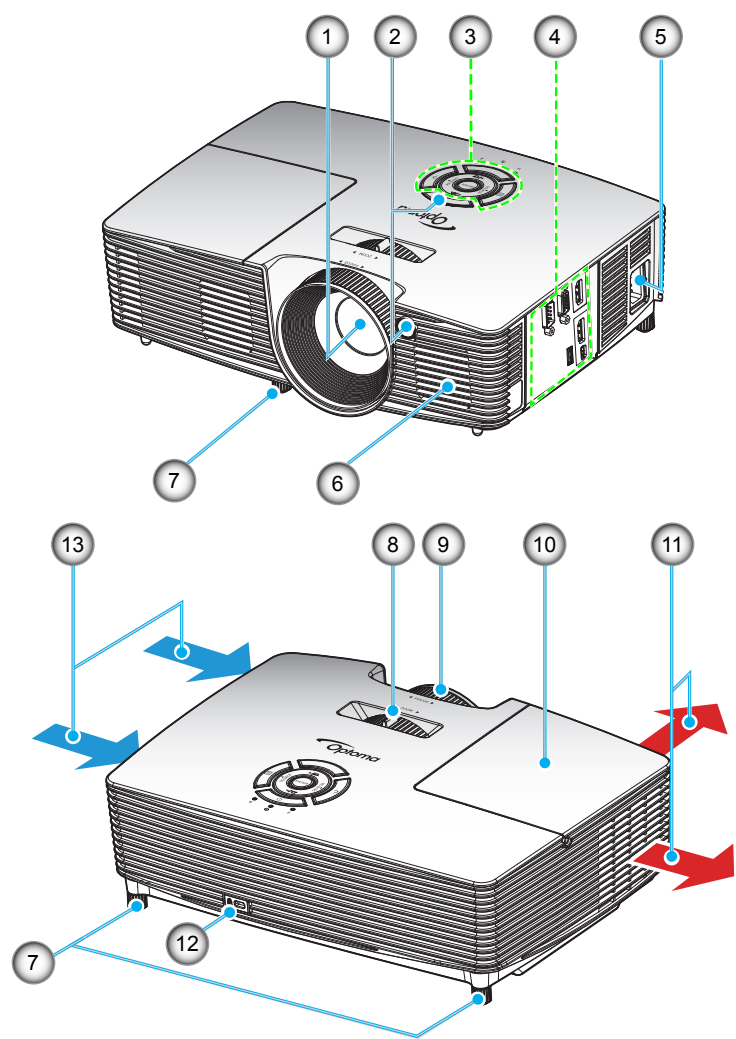


**Nota:** Los accesorios opcionales varían en función del modelo, de las especificaciones y de la región.



# INTRODUCCIÓN

## Información general del producto

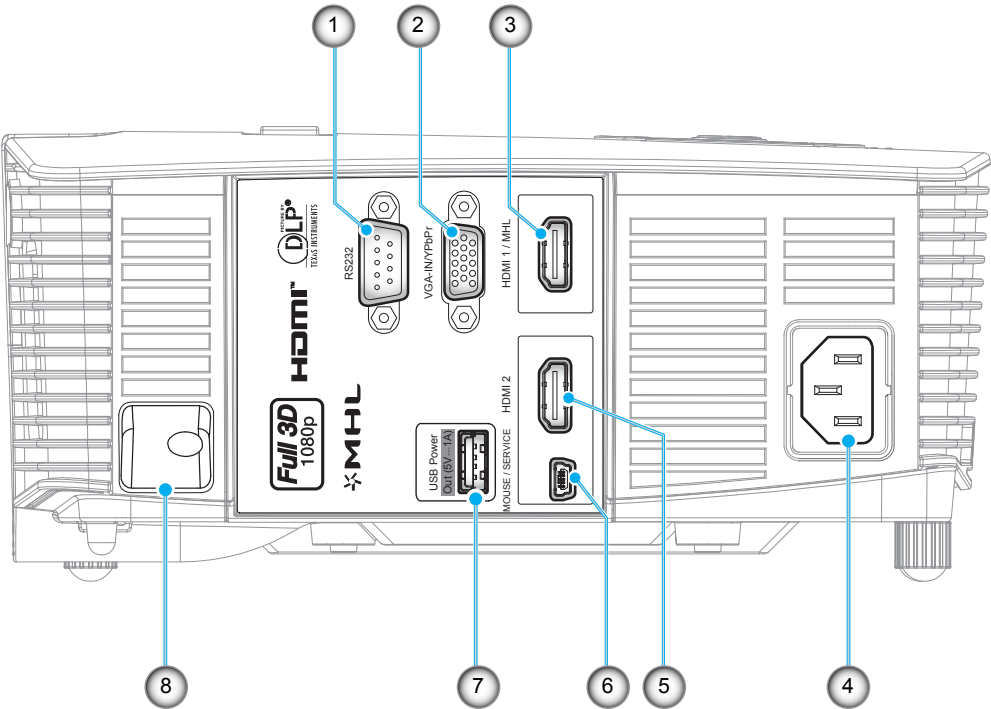


**Nota:** No bloquee las aberturas de ventilación de entrada y salida del proyector.  
(\*) Los accesorios opcionales varían en función del modelo, de las especificaciones y de la región.

No	Opción	No	Opción
1.	Objetivo	8.	Control de zoom
2.	Receptor de infrarrojos (IR)	9.	Anillo de enfoque
3.	Panel de control	10.	Tapa de la lámpara
4.	Entrada / Salida	11.	Ventilación (salida)
5.	Toma de suministro eléctrico	12.	Puerto de bloqueo Kensington™
6.	Altavoz	13.	Ventilación (entrada)
7.	Pie de ajuste de inclinación		

# INTRODUCCIÓN

## Conexiones

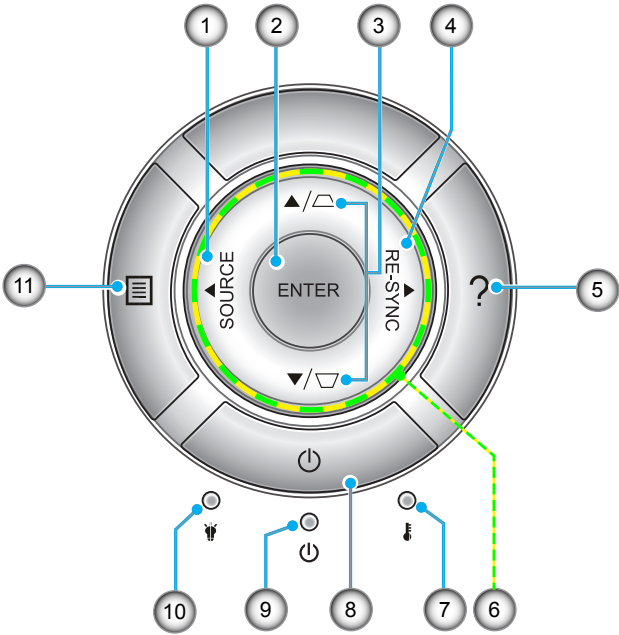


**Nota:** El ratón remoto necesita un mando a distancia especial.

No	Opción	No	Opción
1.	Conector RS-232	5.	Conector HDMI 2
2.	Conector VGA DE ENTRADA / YPbPr	6.	Conector RATÓN / SERVICIO
3.	Conector HDMI 1/ MHL	7.	Conector de salida de alimentación USB (5V---1A)
4.	Toma de suministro eléctrico	8.	Barra de Seguridad

# INTRODUCCIÓN

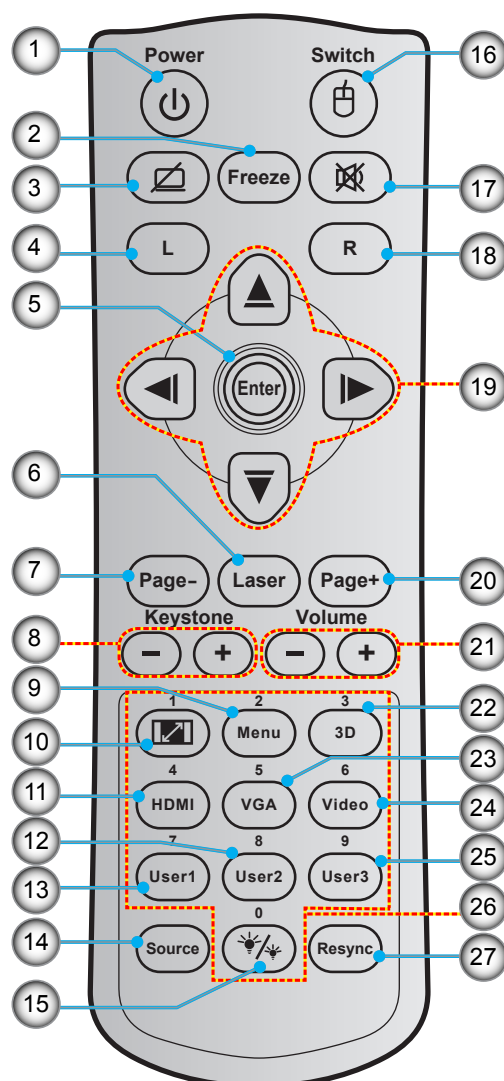
## Panel de control



No	Opción	No	Opción
1.	Source	7.	LED de temperatura
2.	Enter	8.	Power
3.	Corrección de distorsión trapezoidal	9.	LED de encendido/espera
4.	Re-Sync	10.	LED de la lámpara
5.	Ayuda	11.	Menu
6.	Botones de selección de cuatro direcciones		

# INTRODUCCIÓN

## Mando a distancia



No	Opción
1.	Encender y apagar
2.	Freeze
3.	Pantalla en blanco / Silencio de audio
4.	Clic con el botón principal del ratón
5.	Enter
6.	Laser
7.	Page -
8.	Keystone - / +
9.	Menu
10.	Relación de Aspecto
11.	HDMI
12.	User 2
13.	User 1
14.	Source

No	Opción
15.	Modo Brillo
16.	Activación / Desactivación del ratón
17.	Silencio
18.	Clic con el botón secundario del ratón
19.	Botones de selección de cuatro direcciones
20.	Page +
21.	Volumen - / +
22.	Activación / Desactivación del menú 3D
23.	VGA
24.	Video
25.	User 3
26.	Teclado numérico (0-9)
27.	Resync

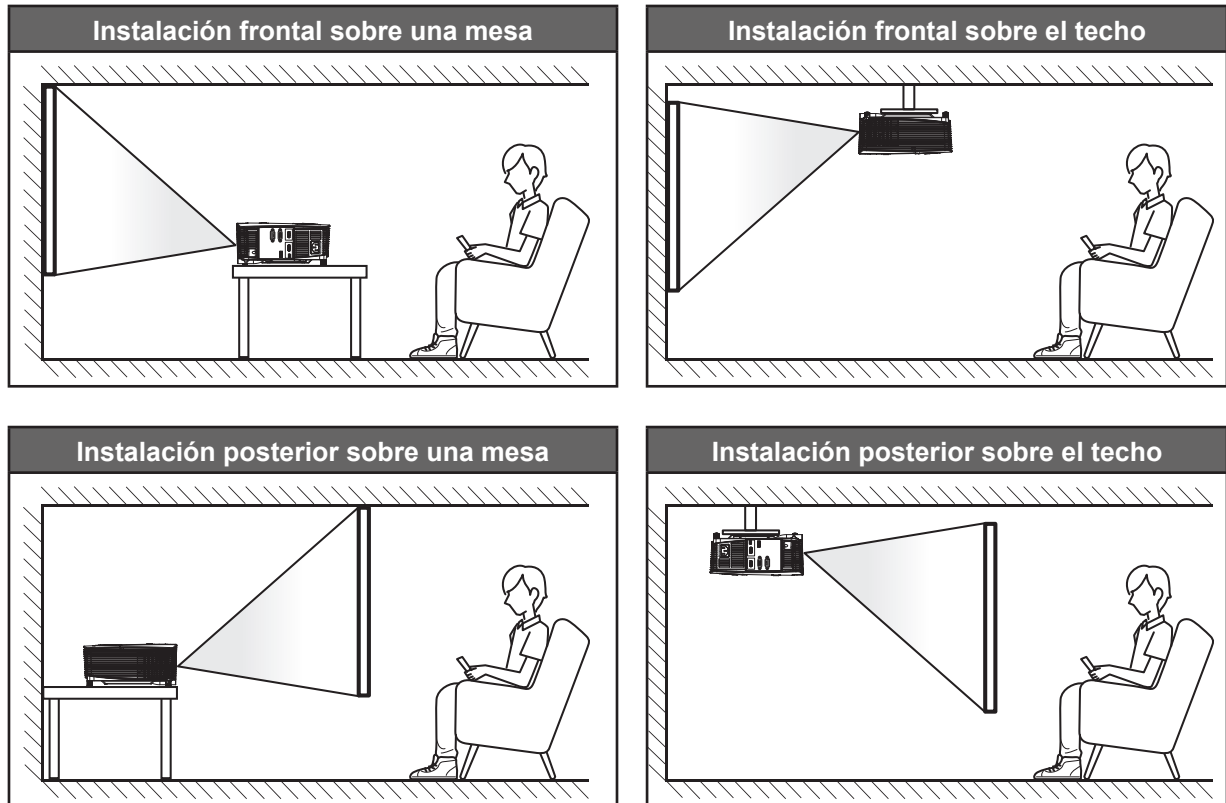
**Nota:** Es posible que algunos botones no funcionen para ciertos modelos que no admiten estas funciones.

# CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

## Instalar el proyector

El proyector se ha diseñado para su instalación en una de cuatro posiciones posibles.

Elija la más apropiada de acuerdo con las características de la sala o con sus preferencias personales. Tenga en cuenta el tamaño y la posición de la pantalla, la ubicación de una toma de alimentación adecuada, además de la ubicación y distancia entre el proyector y el resto del equipo.



El proyector se debe colocar plano sobre una superficie y con un ángulo de 90 grados o perpendicular a la pantalla.

- Para saber cómo determinar la ubicación del proyector para un tamaño de pantalla dado, consulte la tabla de distancias en la página 64.
- Para saber cómo determinar el tamaño de pantalla para una distancia dada, consulte la tabla de distancias en la página 64.

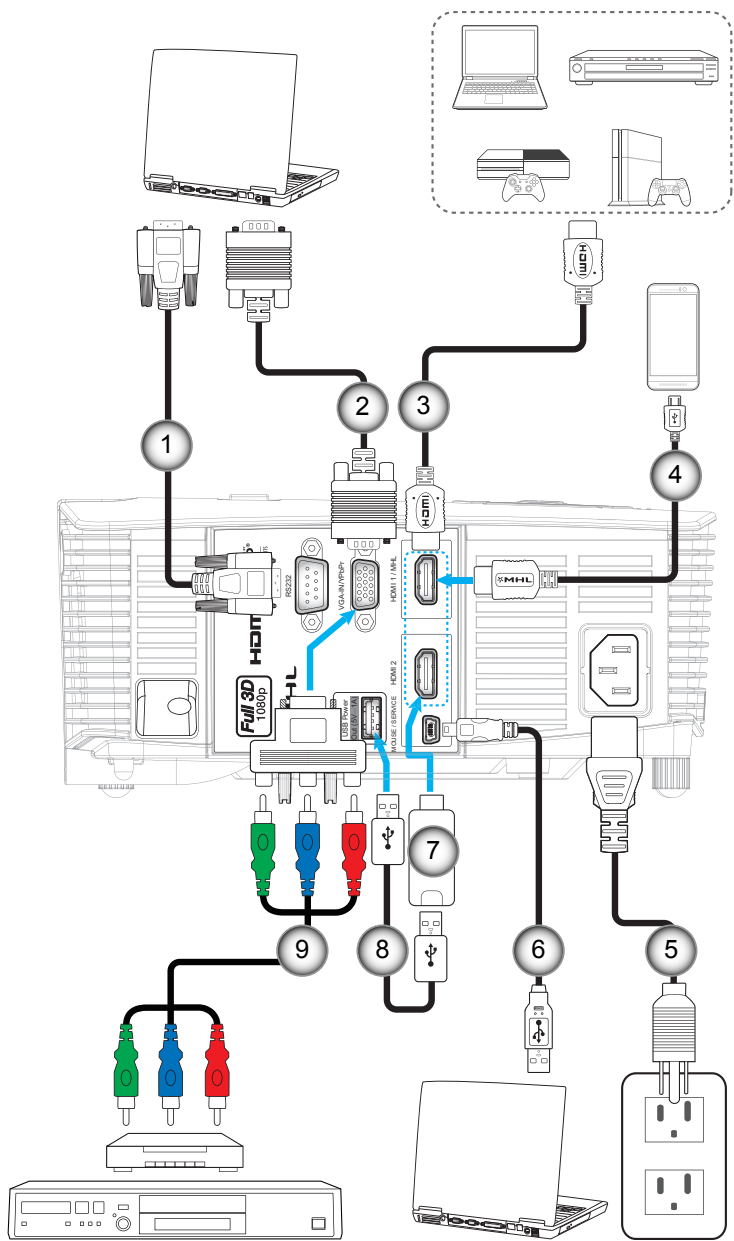
**Nota:** Cuanto más alejado se coloque el proyector de la pantalla, el tamaño de la imagen proyectada aumenta y el desplazamiento vertical también aumenta proporcionalmente.

### IMPORTANTE:

No utilice el proyector en cualquier posición que no sea otra que una mesa o montaje en techo. El proyector debe estar horizontal y no inclinado ya sea hacia adelante/atrás o hacia la izquierda/derecha. Cualquier otra orientación anulará la garantía y puede acortar la vida útil de la lámpara del proyector o del propio proyector. Para consejos de instalación no estándar póngase en contacto con Optoma.

# CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

## Conectar fuentes al proyecto



No	Opción	No	Opción
1.	Cable RS232	6.	Cable USB (Control del ratón)
2.	Cable de entrada VGA	7.	Llave HDMI
3.	Cable HDMI	8.	Cable de alimentación USB
4.	Cable MHL	9.	Cable de componentes RCA
5.	Cable de alimentación		

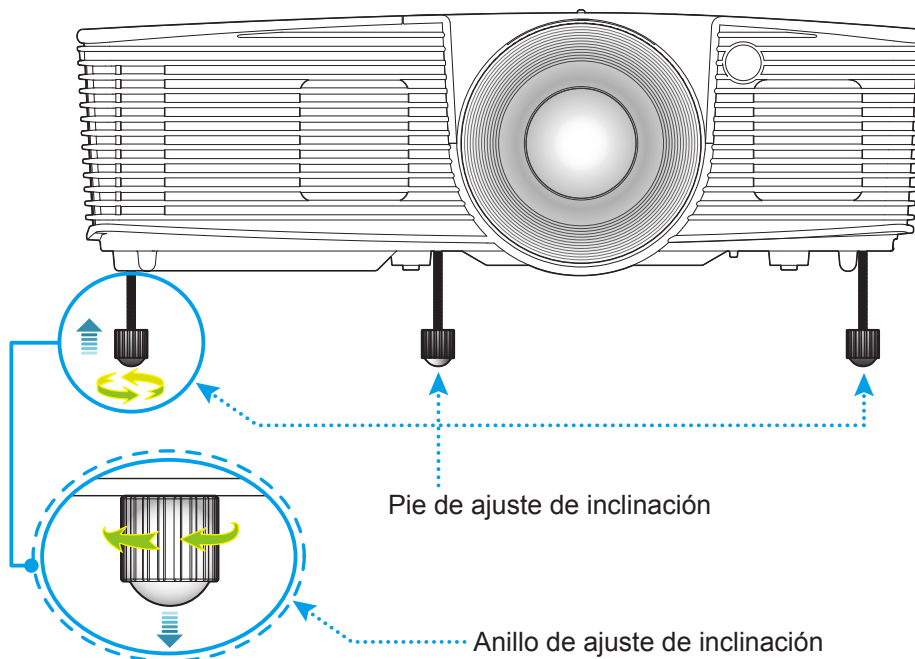
# CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

## Ajustar de la imagen proyectada

### Altura de la imagen

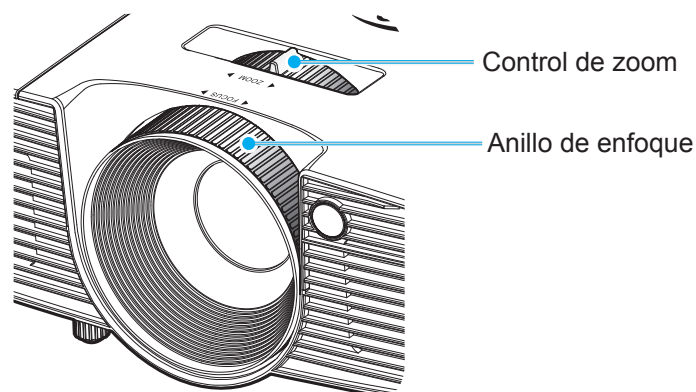
El proyector está equipado con un pie elevador para ajustar la altura de la imagen.

1. Localice el pie ajustable que desea modificar en la parte inferior del proyector.
2. Gire el pie ajustable en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para levantar o bajar el proyector.



### Zoom y enfoque

- Para ajustar el tamaño de la imagen, gire la palanca de zoom en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para aumentar o reducir el tamaño de la imagen proyectada.
- Para ajustar el enfoque, gire el anillo de enfoque en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta que la imagen sea nítida y legible.



**Nota:** El proyector enfocará a una distancia de entre 1,5m y 10m.



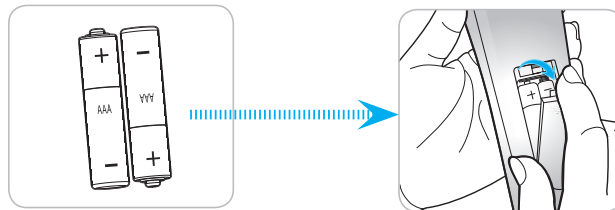
# CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN

## Configuración del mando a distancia

### Instalar y cambiar las pilas

Con el mando a distancia se suministran dos pilas del tipo AAA.

1. Retire la tapa de las baterías situada en la parte posterior del mando a distancia.
2. Inserte baterías AAA en el compartimiento de la batería como se muestra.
3. Vuelva a colocar la cubierta posterior del mando a distancia.



**Nota:** Utilice solamente baterías del mismo tipo o equivalentes cuando reemplace las baterías gastadas.

### PRECAUCIÓN

El uso inadecuado de las pilas puede provocar fugas de sustancias químicas o explosiones. Asegúrese de seguir las instrucciones que se indican a continuación.

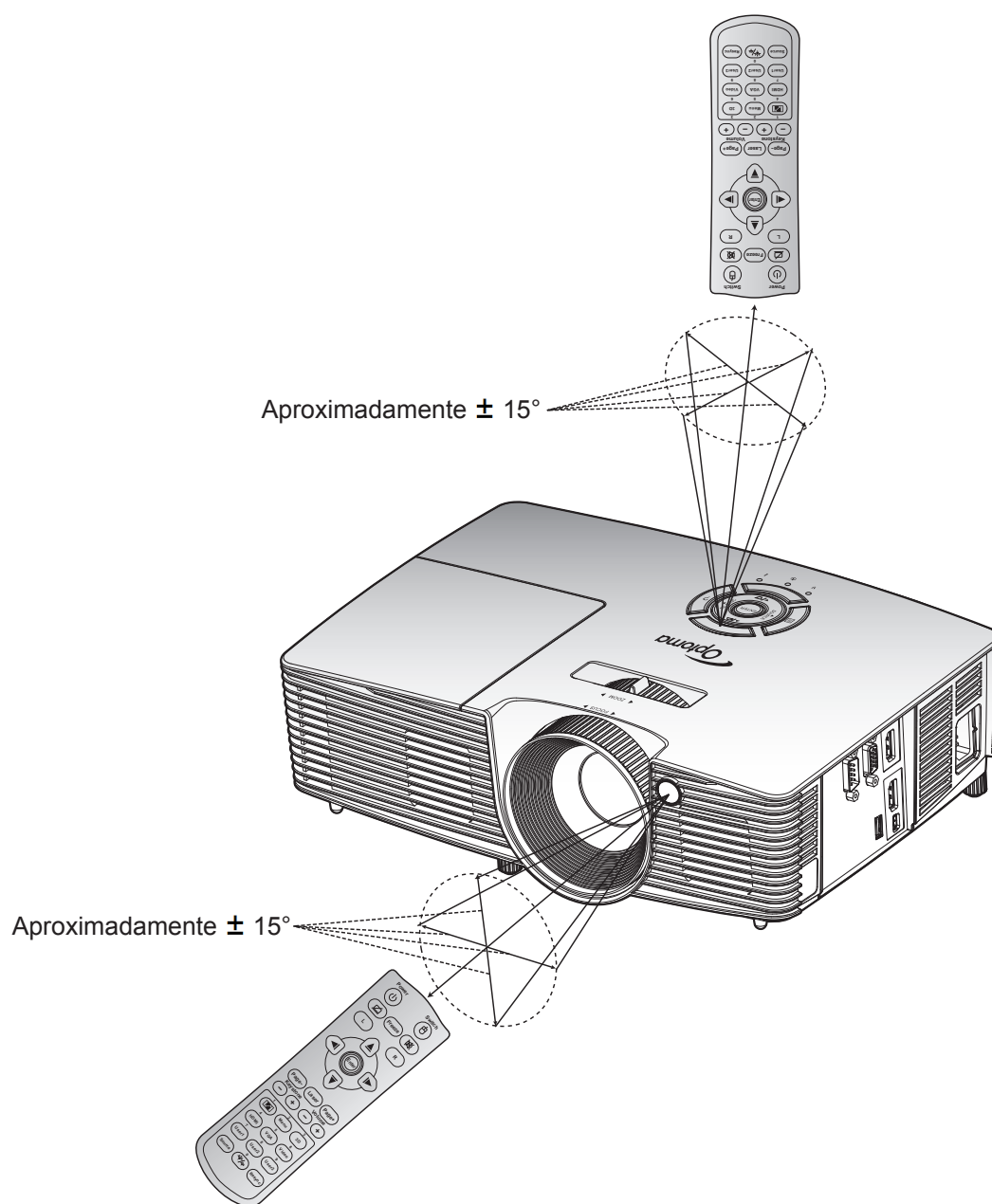
- No mezcle baterías de diferentes tipos. Las pilas de tipo diferente tienen distintas características.
- No mezcle pilas usadas y nuevas. Si mezcla pilas usadas y nuevas puede reducir la autonomía de estas últimas o provocar fugas de sustancias químicas en las primeras.
- Retire las pilas tan pronto como se agoten. Las sustancias químicas que se fugan de las pilas que entren en contacto con la piel pueden provocar sarpullidos. Si detecta alguna fuga de sustancia química, límpiela completamente con un paño.
- Las baterías proporcionadas con este producto pueden tener una esperanza de vida más corta debido a las condiciones de almacenamiento.
- Si no va a usar el mando a distancia durante un prolongado período de tiempo, quite las baterías.
- Cuando se deshaga de las baterías, debe hacerlo conforme a las leyes del área o país correspondiente.

### Alcance efectivo

El sensor de infrarrojos (IR) del mando a distancia está situado en la parte posterior del proyector. Asegúrese de sostener el mando a distancia con un ángulo de 30 grados perpendicular al sensor de infrarrojos del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y el sensor no debe ser superior a 8 metros (26 pies aproximadamente).

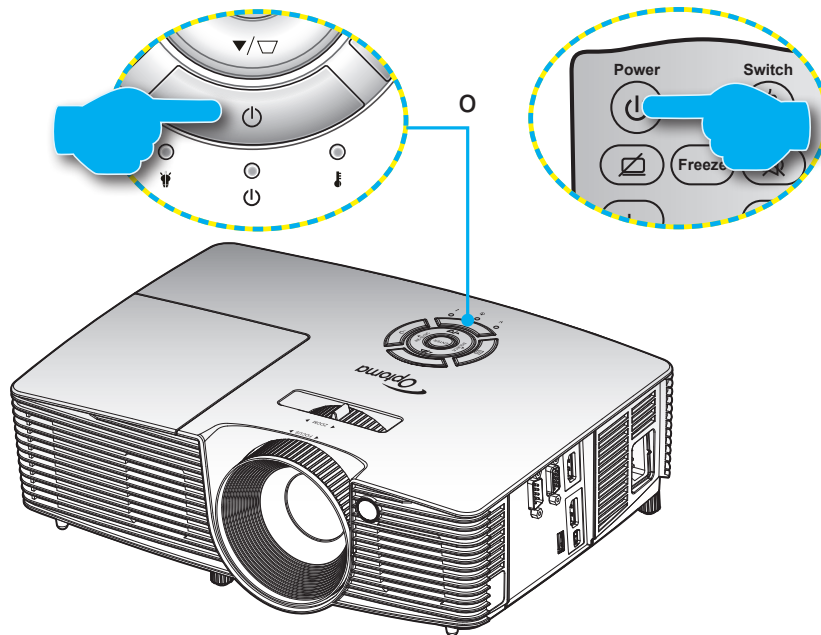
- Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos que pueda obstruir la trayectoria del haz de infrarrojos.
- Asegúrese de que la luz solar o la luz de lámparas fluorescentes no incide directamente sobre el transmisor de infrarrojos del mando a distancia.
- Mantenga el mando a distancia alejado de lámparas fluorescentes más de 2 metros ya que, de lo contrario, el mando a distancia podría no funcionar correctamente.
- Si el mando a distancia se encuentra cerca de una lámpara fluorescente de tipo Inverter, podría dejar de ser efectivo en ciertas ocasiones.
- Si el mando a distancia y el proyector se encuentran a una distancia muy cercana uno de otro, aquel puede dejar de funcionar.
- Cuando apunte a la pantalla, la distancia efectiva es inferior a 5 metros desde el mando a distancia a la pantalla y los haces de infrarrojos se reflejan hacia el proyector. Sin embargo, el alcance efectivo podría cambiar en función de las pantallas.

# CONFIGURACIÓN E INSTALACIÓN



# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Encender y apagar el proyector



### Encendido

1. Conecte de forma segura el cable de alimentación y el cable de señal o de la fuente. Cuando se conecte, el LED de Encendido/Espera se iluminará en rojo.
2. Encienda el proyector presionando "⏻" ya sea en el teclado numérico del proyector o en el mando a distancia.
3. Se mostrará una pantalla de inicio en aproximadamente 10 segundos y el LED de Encendido/En espera parpadeará en verde o azul.

**Nota:** La primera vez que el proyector se encienda, se le pedirá que seleccione el idioma preferido, la orientación del proyector y algunas otras configuraciones.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Apagado

1. Apague el proyector presionando "⏻" ya sea en el teclado numérico del proyector o en el mando a distancia.
2. Se mostrará el siguiente mensaje:



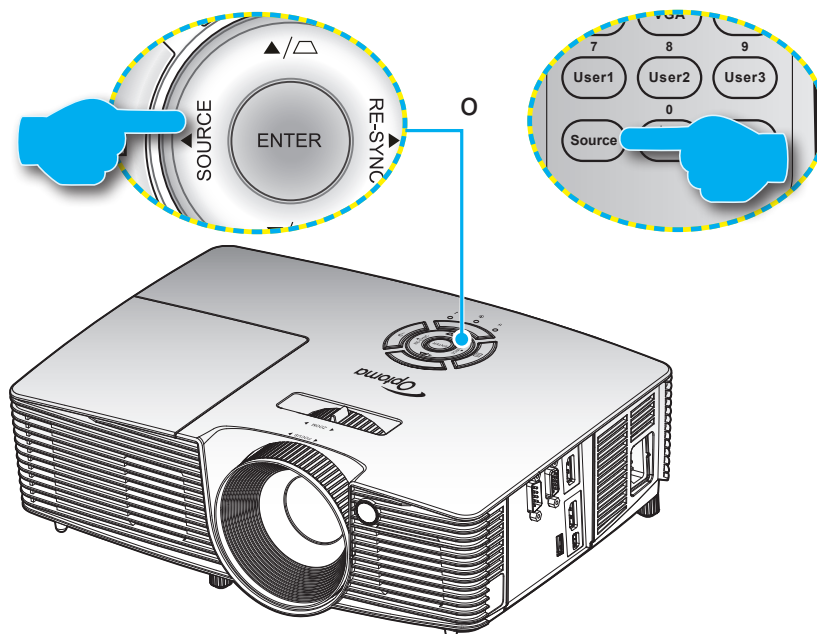
3. Vuelva a presionar el botón "⏻" para confirmar, de lo contrario, el mensaje desaparecerá en 15 segundos. Cuando presione el botón "⏻" la segunda vez, se apagará al proyector.
4. Los ventiladores de refrigeración seguirán funcionando durante unos 10 segundos para completar el ciclo de refrigeración y el LED de Encendido/Espera parpadeará en verde o azul. Cuando el LED de Encendido/Espera se ilumina permanentemente en color rojo, esto indica que el proyector habrá entrado en el modo de espera. Si desea volver a encender el proyector, debe esperar a que el ciclo de refrigeración haya terminado y el proyector haya entrado en el modo de espera. Cuando el proyector se encuentre en el modo de espera, simplemente presione el botón "⏻" de nuevo para apagar el proyector.
5. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y del proyector.

**Nota:** No es recomendable encender el proyector inmediatamente después del procedimiento de apagado.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Seleccionar una fuente de entrada

Encienda la fuente conectada que desee mostrar en la pantalla, tal como equipo, portátil, reproductor de vídeo, etc.). El proyector detectará automáticamente la fuente. Si se conectan varias fuentes, presione el botón de fuente del teclado numérico del proyector o del mando a distancia para seleccionar la entrada que desee.

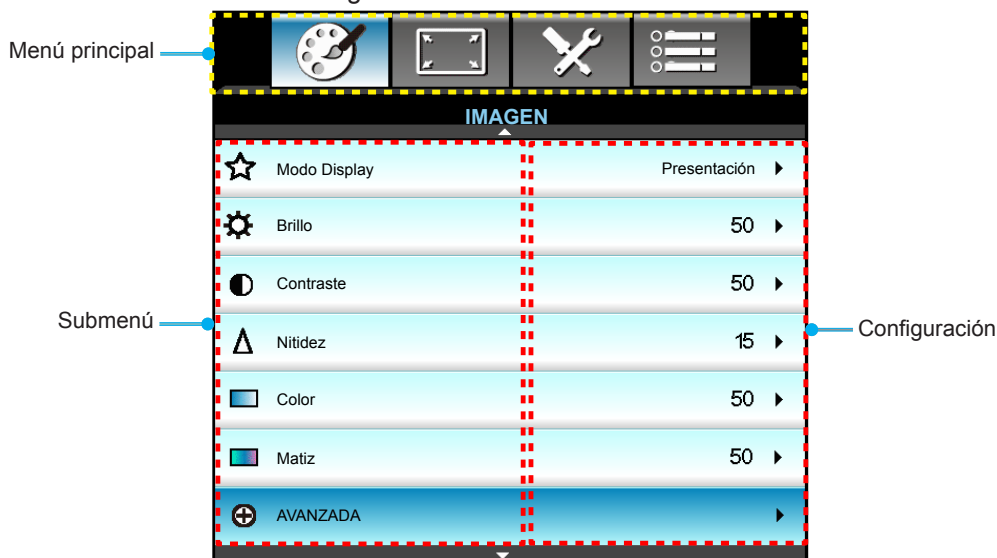


# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Navegación por el menú y funciones

El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar la configuración. El proyector detectará la fuente automáticamente.

1. Para abrir el menú OSD, presione el botón "Menu" del mando a distancia o en el teclado del proyector.
2. Cuando el menú OSD aparezca, utilice los botones ◀▶ para seleccionar cualquier opción del menú principal. Mientras selecciona una opción en una página determinada, presione el botón ▼ o "Enter" para entrar en el submenú.
3. Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción que desea del submenú y, a continuación, presione ▶ o "Enter" para ver más opciones. Ajuste las opciones usando las teclas ◀▶.
4. Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Presione el botón "Enter" o "Menu" para confirmar la operación y la pantalla volverá al menú principal.
6. Para salir, vuelva a presionar "Menu". El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.



# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Árbol de menús en pantalla (OSD)










Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
IMAGEN	Modo Display				Presentación
					Brillo
					Modo película
					sRGB
					Pizarra
					Usuario
					Tres dimensiones
					vivo
	Brillo				-50~50
	Contraste				-50~50
	Nitidez				1~15
	Color				-50~50
	Matiz				-50~50
	AVANZADA	Reducción de ruido			0~10
		Gamma	Película		
			Vídeo		
			Gráficos		
			Estándar		
		BrilliantColor™			1~10
		Temp.de Color			Caliente
					Medio
					Frío
		Correspondencia en color	Rojo	Tono	-50~50
				Saturación	-50~50
				Ganancia	-50~50
			Verde	Tono	-50~50
				Saturación	-50~50
				Ganancia	-50~50
			Azul	Tono	-50~50
				Saturación	-50~50
				Ganancia	-50~50
			Cíán	Tono	-50~50
				Saturación	-50~50
				Ganancia	-50~50
			Magenta	Tono	-50~50
				Saturación	-50~50
				Ganancia	-50~50
			Amarillo	Tono	-50~50
				Saturación	-50~50
				Ganancia	-50~50
			Blanco	Rojo	-50~50
				Verde	-50~50
				Azul	-50~50



# UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
IMAGEN	AVANZADA	Correspondencia en color	Restablecer		
			Salir		
		Espacio de color			<b>Entrada HDMI:</b> Auto/ RGB(0~255)/ RGB(16~235)/ YUV
					Encendido / Apagado
		Señal	Automático		
			Fase (VGA)		0~31
			Frecuencia (VGA)		-5~5
			Posición H. (VGA)		-5~5
			Posición Vertical (VGA)		-5~5
			Salir		
	Restablecer			Sí/ No	
		Salir			
PANTALLA	Formato				4:3
					16:9
					LBX
					Nativa
					Auto
	Máscara de Borde				0~10
	Zoom				-5~25
	Desplazamiento imagen	H		Derecha / Izquierda (icono en el centro)	-100~+100
		V		Arriba / Abajo (icono en el centro)	-100~+100
	Trapezoidal V				-40~+40
	Tres dimensiones	Modo 3D			Apagado
					DLP-Link
					IR
		3D Formato			Auto
					SBS
					Top and Bottom
					Frame Sequential
		3D->2D			Tres dimensiones
					L
					R
		Inv. sincr. 3D			Encendido
					Apagado
Setup	Idioma				English
					Deutsch
					Français
					Italiano
					Español
					Português
					Svenska
					Nederland

# UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
SETUP	Idioma				Norsk
					Dansk
					Polski
					Русский
					Suomi
					Ελληνικά
					Magyar
					Čeština
					عربي
					繁體中文
					简体中文
					日本語
					한국어
					ไทย
					Türkçe
					Farsi
					Tiếng Việt
					Română
					Bahasa Indonesia
	Proyección				
					
					
					
	Localización menú				
					
					
					
					
	Configuraciones de audio	Silencio			Encendido
					Apagado
		Volumen			0-10
	Seguridad	Seguridad	Encendido		
			Apagado		
		Temporiz. Seg.	Mes		
			Día		
			Hora		
		Cambiar Contraseña			
		Salir			

# UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
SETUP	ID de Proyector				00~99
	AVANZADA	Logotipo			Por defecto
					Neutro
					Usuario
		Captura de Logotipo			
		Salir			
OPCIONES	Fuente de entrada				VGA
					HDMI1
					HDMI2
	Bloqueo de fuente				Encendido
					Apagado
	Gran altitud				Encendido
					Apagado [Por defecto]
	Información Oculta				Encendido
					Apagado [Por defecto] <b>Nota:</b> La advertencia y el mensaje de Apagado no se ocultarán.
	Bloqueo teclado				Encendido
					Apagado [Por defecto]
	Patrón de prueba				Ninguno
					Rejilla
					Patrón Blanco
	Función IR				Encendido
					Frente
					Superior
					Apagado [Por defecto]
	Color de fondo				Negro [Por defecto]
					Rojo
					Azul
					Verde
					Blanco
	Config. Lámpara	Duración Lámpara			
		Aviso de lámpara			Encendido [Por defecto]
					Apagado
		Modo de lámpara			Brillo
					Eco.
					Dynamic
					ECO+
		Restablecer Lámpara			Sí
					No
		Atenuación dinámica	Encendido		
			Apagado		

# UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
OPCIONES	Establecer HDMI Link	HDMI Link			Apagado
					Encendido
		TV incluida			Sí
					No
		Encender Link			Mutuo
					PJ->Dispositivo
					Dispositivo->PJ
		Apagar Link			Apagado
					Encendido
		Salir			
	Ajustes remotos	Usuario 1		<Predeterminado: HDMI2>	HDMI2
					Brillo
					Contraste
					Modo ahorro de energía
					Patrón de prueba
					MHL
		Usuario 2		<Predeterminado: MHL>	HDMI2
					Brillo
					Contraste
					Modo ahorro de energía
					Patrón de prueba
					MHL
		Usuario 3		<Predeterminado: Modo ahorro de energía>	HDMI2
					Brillo
					Contraste
					Modo ahorro de energía
					Patrón de prueba
					MHL
	Configuración de Filtros	Filtro opcional			Sí
					No
		Horas de uso de filtro			Solo lectura [Rango 0 ~ 9999]
		Recordatorio de filtro			Apagado
					300 hr
					500 hr [Por defecto]
					800 hr
					1000 hr
		Resstablecer filtros			Sí
					No
		Salir			

# UTILIZAR EL PROYECTOR

Menú principal	Submenú	Submenú 2	Submenú 3	Submenú 4	Valores
OPCIONES	AVANZADA	Encendido Directo			Encendido
					Apagado
		Apagado Automático (min)			0-180 <b>Nota:</b> Un paso es de 5 minutos; por defecto es de 20 minutos.
					0-990 <b>Nota:</b> Un paso es de 30 minutos.
		Modo ahorro de energía			
		Resumen rápido	Encendido		
			Apagado [Por defecto]		
	Restablecer	Modo de Energía (Standby)			Activo
					Eco.
			Sí		
			No		

## Nota:

- Si el ajuste de la señal se establece en Automático, la fase y los elementos de frecuencia aparecerán en gris. Si el ajuste "Señal" se configura para una fuente de entrada específica, la fase y los elementos de frecuencia aparecerán para que el usuario la sintonice manualmente y la guarde en la configuración.
- El "Restablecer Lámpara" en el OSD solo restablecerá los valores de Horas de lámpara en OSD y Horas de lámpara en modo de servicio. Las horas de proyección en el modo de servicio no se restablecerán.
- Cuando usted realiza cambios en el "Función IR", "Proyección", o en la función "Bloqueo teclado", un mensaje de confirmación aparecerá en la pantalla. Seleccione "Sí" para guardar la configuración.
- Cada modo de visualización se puede ajustar y guardar el valor.
- En modo de sincronización 3D, la máscara de zoom/borde se desactivará para evitar que se rompa la imagen.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Imagen



### Modo Display

Hay muchas preconfiguraciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes.



- **Presentación:** Este modo es adecuado para mostrar presentaciones de PowerPoint cuando el proyector está conectado al equipo.
- **Brillo:** Color y brillo máximo desde la entrada de PC.
- **Modo película:** Este modo es adecuado para ver vídeo.
- **sRGB:** Color preciso estandarizado.
- **Pizarra:** Este color se debe seleccionar para lograr una configuración de color óptima cuando se proyecta en una pizarra (verde).
- **vivo:** En este modo, la saturación del color y el brillo están bien equilibrados. Elija este modo para juegos.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

- **3D:** Para experimentar el efecto 3D, es necesario tener gafas 3D. Asegúrese de que su PC o dispositivo portátil tiene una tarjeta gráfica con búfer cuádruple para salida de señal de 120 Hz y tener un reproductor 3D instalado.
- **Usuario:** Permite memorizar la configuración del usuario.

## **Brillo**

Permite ajustar el brillo de la imagen.



- Presione ◀ para oscurecer la imagen.
- Presione ▶ para iluminar la imagen.

## **Contraste**



El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más oscuras y las más claras de la imagen.

- Presione ◀ para disminuir el contraste.
- Presione ▶ para aumentar el contraste.

## **Nitidez**

Ajustar la nitidez de la imagen.



- Presione ◀ para disminuir la nitidez.
- Presione ▶ para aumentar la nitidez.

## **Color**

Ajusta la imagen de vídeo desde blanco y negro a un color totalmente saturado.



- Presione ◀ para disminuir la cantidad de saturación de la imagen.
- Presione ▶ para aumentar la cantidad de saturación de la imagen.

## **Matiz**

Ajusta el balance de color entre rojo y verde.



- Presione el botón ◀ para aumentar la cantidad de verde en la imagen.
- Presione el botón ▶ para aumentar la cantidad de rojo en la imagen.



# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Restablecer

Elija "Sí" para volver a las configuraciones predeterminadas de fábrica para "IMAGEN".

Restablecer	
No	Si

## Salir

Elija "Salir" para salir del menú.

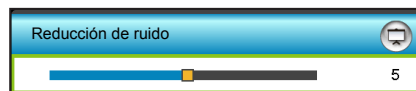
# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Imagen - Avanzada



### Reducción de ruido

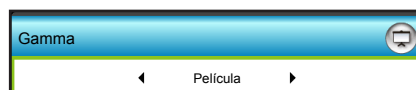
Seleccione la sensibilidad del filtro para ser aplicado sobre el ruido. Un valor más alto puede mejorar fuentes ruidosas pero la imagen se suavizará.



- Presione ◀ para disminuir el ruido de la imagen.
- Presione ▶ para amentar el ruido de la imagen.

### Gamma

Esto le permite configurar el tipo de curva gamma. Después de realizar la configuración inicial y completar el ajuste minucioso, utilice los pasos del ajuste gamma para optimizar la salida de la imagen.



- Película: para cine en casa.
- Vídeo: para fuente de vídeo o TV.
- Gráficos: para fuente de PC o de foto.
- Estándar: para configuración estandarizada.
- Presione ◀ o ▶ para seleccionar el modo.

### BrilliantColor™

Este elemento ajustable utiliza un nuevo algoritmo de procesamiento de color y nuevas mejoras conseguir un nivel de brillo superior al tiempo que proporciona colores más vibrantes y reales en la imagen.



- Presione el botón ▶ para mejorar más la imagen.
- Presione ◀ para mejorar menos la imagen.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Temp.de Color

Presione ◀ o ▶ para seleccionar una temperatura de color de Caliente, Medio, o Frío.

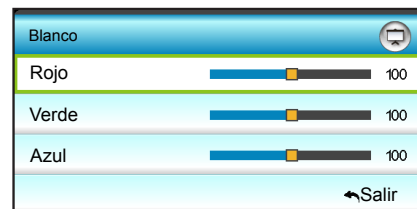
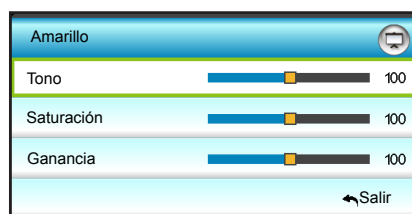
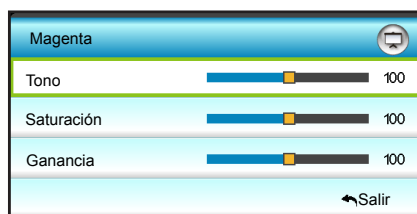
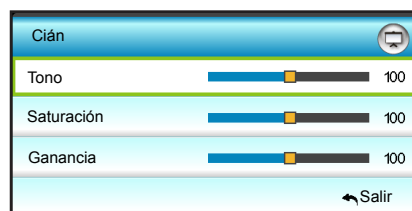
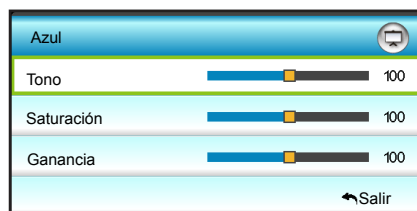
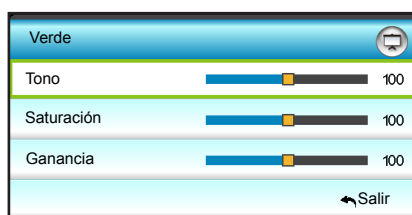
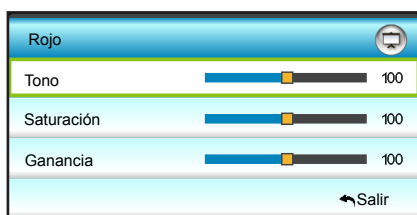


## Correspondencia en color

Presione el botón ▶ en el siguiente menú y, a continuación, utilice ▲, ▼, ◀, o ▶ para seleccionar una opción.



- Rojo/Verde/Azul/Cíán/Magenta/Amarillo/Blanco: Utilice ◀ o ▶ para seleccionar Tono, Saturación, o Ganancia Colores.



## Espacio de color

Presione ◀ o ▶ para seleccionar un tipo de matriz de colores apropiado. Opciones disponibles:



- Entrada HDMI: Auto, RGB(0~255), RGB(16~235) o YUV.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## **Restablecer**

Elija "↺ Restablecer" para volver a las configuraciones predeterminadas de fábrica para los ajustes de color.

## **Salir**

Elija "Salir" para salir del menú.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Señales de Imagen - Avanzada



### Nota:

- "Señal" solamente es compatible con la señal Analógica VGA (RGB).
- Si el ajuste "Señal" se establece en Automático, la fase y los elementos de frecuencia aparecerán en gris. Si el ajuste "Señal" está establecida para una fuente de entrada específica, la fase y frecuencia aparecerán para que el usuario las ajuste manualmente y se guardarán en la configuración después de la próxima vez que el proyector se apague y se vuelva a encender.

### Automático

Permite seleccionar automáticamente la señal. Si esta función está activada, los elementos de fase y las frecuencias aparecerán en gris. Si esta función está desactivada, la fase y los elementos de frecuencia aparecerán para que el usuario ajuste manualmente y se guardará en la configuración después de la próxima vez que el proyector se apague y se vuelva a encender.



### Fase (VGA)

Sincroniza la frecuencia de la señal de la pantalla con la tarjeta gráfica. Si la imagen parece ser inestable o parpadea, use esta función para corregirla.



### Frecuencia (VGA)

Cambia la frecuencia de datos de la pantalla para hacerla coincidir con la frecuencia de la tarjeta gráfica de su ordenador. Utilice esta función sólo si aparecen líneas verticales parpadeantes en la imagen.



### Posición H. (VGA)

- Presione ◀ para mover la imagen hacia la izquierda.
- Presione ▶ para mover la imagen a la derecha.



# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Posición Vertical (VGA)

- Presione ◀ para mover la imagen abajo.
- Presione ▶ para mover la imagen arriba.



## Salir

Elija "Salir" para salir del menú.

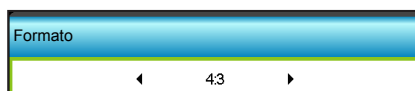
# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Pantalla



### Formato

Presione ◀ o ▶ para seleccionar la relación aspecto deseada de entre 4: 3, 16: 9, LBX, Nativa, Auto.



- 4:3: Este formato es para fuentes de entrada de 4:3.
- 16:9: Este formato se utiliza con fuentes de entrada 16:9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- LBX: Este formato se utiliza para fuentes de formato de cine (LTB) que no son 16x9 y para los usuarios que utilizan lentes 16x9 externas para conseguir una relación de aspecto de 2,35:1 a resolución completa.
- Nativa: Este formato muestra la imagen original sin aplicar ninguna escala.
- Auto: Selecciona automáticamente el formato de pantalla adecuado.

**Nota:** Información detallada sobre el modo LBX:

- Algunos DVD con el formato LBX no se ven mejorados para televisores 16x9. En esta situación, la imagen presentará un aspecto imperfecto cuando se muestra en el modo 16:9. Si se le presenta este caso, pruebe a utilizar el modo 4:3 para ver el DVD. Si el contenido no es 4:3, aparecerán barras de color negro alrededor de la imagen en una pantalla 16:9. Para este tipo de contenido, puede utilizar el modo LBX para rellenar la imagen en la pantalla de formato 16:9.
- Si utiliza una lente anamórfica externa, el modo LBX también le permitirá ver contenido de 2,35:1 (incluidos DVD Anamórficos y fuentes de película HDTV) que admita anchura anamórfica mejorada para visualización 16x9 en una imagen 2,35:1 panorámica. En este caso, no aparecerán barras de color negro. Se utilizan completamente la potencia de la lámpara y la resolución vertical.

### Tabla de escalas de 1080p:

Pantalla 16 : 9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
<b>4x3</b>	Escalar a 1440x1080.				
<b>16x9</b>	Escalar a 1920x1080.				
<b>LBX</b>	Se aplica una escala a 1920x1440, y a continuación, se obtiene una imagen central 1920x1080 para visualizar.				
<b>Nativa</b>	1:1 asignación centrada. No se realizará ningún escalado; la imagen se muestra con la resolución basándose en la fuente de entrada.				
<b>Auto</b>	- Si selecciona este formato, el tipo de pantalla pasará automáticamente a ser 16:9 (1920x1080). - Si la Fuente es 4:3, el tipo de pantalla cambiará de tamaño automáticamente a 1440x1080. - Si la Fuente es 16:9, el tipo de pantalla cambiará de tamaño automáticamente a 1920x1080. - Si la fuente es 16:10, el tipo de pantalla cambiará de tamaño automáticamente a 1920x1200 y el área cortada a 1920x1080 para la visualización.				



# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Máscara de Borde

Aplique la función para eliminar el ruido de codificación de vídeo en los bordes de la fuente de vídeo.



### **Nota:**

- Cada E/S posee una configuración diferente de "Máscara de Borde".
- "Máscara de Borde" y "Zoom" no pueden funcionar al mismo tiempo.

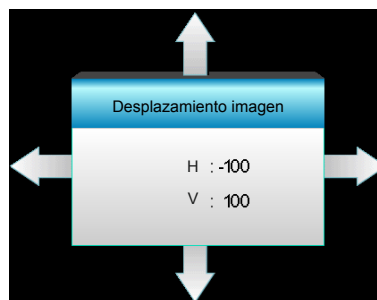
## Zoom

- Presione ◀ para reducir el tamaño de una imagen.
- Presione ▶ para ampliar el tamaño de la imagen en la pantalla de proyección.



## Desplazamiento imagen

Presione el botón ▶ en el siguiente menú y, a continuación, utilice ▲, ▼, ◀, o ▶ para seleccionar un elemento.



- H: Presione los botones ◀▶ para desplazar horizontalmente la posición de la imagen proyectada.
- V: Presione los botones ▲▼ para desplazar verticalmente la posición de la imagen proyectada.

## Trapezoidal V

Presione ◀ o ▶ para ajustar la distorsión de la imagen verticalmente y conseguir una imagen más cuadrada.



# UTILIZAR EL PROYECTOR

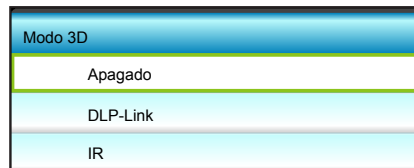
## Menú Pantalla 3D



### Modo 3D

Utilice esta opción para desactivar la función 3D o seleccione la función 3D apropiada.

- Apagado: Seleccione "Apagado" para desactivar el modo 3D.
- DLP-Link: Seleccione "DLP-Link" para utilizar ajustes optimizados para Gafas 3D DLP Link.
- IR: Seleccione "IR" para aplicar el ajuste optimizado para Gafas IR 3D.



### 3D Formato

Utilice esta opción para seleccionar el formato 3D apropiado para el contenido.

- Auto: Cuando se detecta una señal de identificación 3D, el formato 3D se selecciona automáticamente.
- SBS: muestra la señal 3D en formato "lado con lado".
- Top and Bottom: Muestra la señal 3D en el formato "Top and Bottom".
- Frame Sequential: Muestra la señal 3D en el formato "Frame Sequential".

#### **Nota:**

- "3D Formato" solo es compatible con la opción de sincronización 3D en la página 63.
- "3D Formato" solo es compatible con la opción de sincronización 3D no HDMI 1.4a.



### 3D->2D

Utilice esta opción para especificar cómo debería aparecer el contenido 3D en la pantalla.

- Tres dimensiones: Muestra la señal 3D.
- L (izquierdo): Muestra el fotograma izquierdo del contenido 3D.
- R (derecho): Muestra el fotograma derecho del contenido 3D.



# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Inv. sincr. 3D

Utilice esta opción para activar/desactivar la función de inversión de sincronización 3D.

- Presione la opción "Encendido" para invertir el contenido de los fotogramas izquierdo y derecho.
- Presione la opción "Apagado" para obtener el contenido del fotograma predeterminado.



## Salir

Elija "Salir" para salir del menú.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Configuración

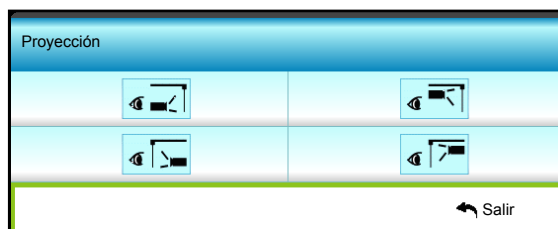






### Idioma

Puede mostrar el menú OSD multilingüe. Presione ► en el submenú y, a continuación, utilice el botón ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar su idioma preferido. Presione "Enter" para finalizar la selección.

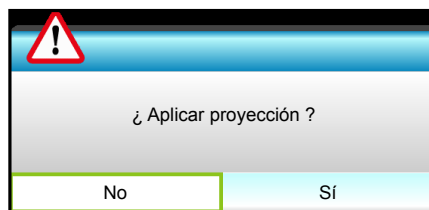
Idioma			
English	Nederlands	Čeština	Türkçe
Deutsch	Norsk/Dansk	عربي	فارسی
Français	Polski	繁體中文	Vietnamese
Italiano	Русский	简体中文	Romanian
Español	Suomi	日本語	Indonesian
Português	ελληνικά	한국어	
Svenska	Magyar	ไทย	Salir

### Proyección



-  Frontal-Proyección  
Se trata de la selección predeterminada. La imagen se proyecta en línea recta en la pantalla.
-  Posterior-Escritorio  
Con esta opción la imagen aparecerá invertida.
-  Frontal-Techo  
Con esta opción la imagen aparecerá al revés.
-  Posterior-Techo  
Con esta opción la imagen aparecerá invertida y al revés.

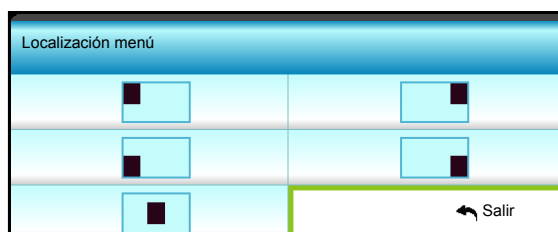
# UTILIZAR EL PROYECTOR



**Nota:** Posterior-Escritorio y Posterior-Techo se utilizan con una pantalla traslúcida.

## Localización menú

Escoja la localización de menús en la pantalla.



## Tipo de Pantalla

Elija el tipo de pantalla entre los siguientes: 16:10 o 16:9 (WXGA/WUXGA).

**Nota:** "Tipo de Pantalla" es solo para WXGA.

## ID de Proyector

A través del menú, se puede configurar la definición de ID (rango de 0-99), que permite que el usuario controle un proyector individual a través de RS232.

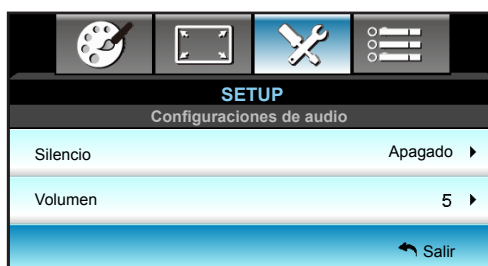


## Salir

Elija "Salir" para salir del menú.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Configuración - Configuraciones de audio



### Silencio

Utilice esta opción para desactivar temporalmente el sonido.



- Elija "Encendido" para activar el silencio.
- Elija "Apagado" para desactivar el silencio.

**Nota:** "Silencio" La función afecta tanto al volumen de los altavoces interno y externo.

### Volumen

Ajuste el nivel de volumen.



- Presione ◀ para disminuir el volumen.
- Presione ▶ para subir el volumen.

### Salir

Elija "Salir" para salir del menú.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Configuración - Seguridad



### Seguridad

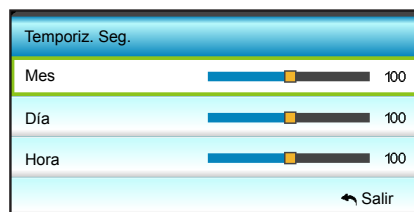
Habilite esta función para solicitar una contraseña antes de utilizar el proyector.

- Encendido: Elija "Encendido" para utilizar la verificación de seguridad cuando se encienda el proyector.
- Apagado: Elija "Apagado" para encender el proyector sin la verificación de la clave.



### Temporiz. Seg.

Se puede seleccionar la función de tiempo (Mes/Día/Hora) para establecer la cantidad de horas que el proyector puede ser utilizado. Cuando haya pasado este tiempo se le pedirá que vuelva a introducir su contraseña.



### Cambiar Contraseña

Cambiar la contraseña.

- Primera vez:
  1. Presione "Enter" para establecer la contraseña.
  2. La contraseña tiene que tener 4 dígitos.
  3. Utilice los botones numéricos del mando a distancia o del teclado numérico para especificar la nueva contraseña y a continuación, presione el botón "Enter" para confirmar la contraseña.
- Cambiar Contraseña:

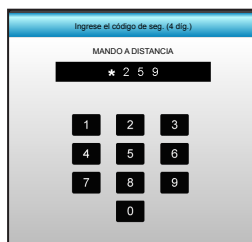
(Si su mando a distancia no dispone de un teclado numérico, utilice las flechas ▲ ▼ arriba/abajo para cambiar cada dígito de la contraseña y a continuación presione el botón "Enter" para confirmar)

  1. Presione "Enter" para introducir la antigua contraseña.
  2. Utilice los botones numéricos o el teclado numérico en pantalla para especificar la contraseña actual y a continuación, presione el botón "Enter" para confirmar la operación.
  3. Especifique una nueva contraseña de 4 dígitos mediante los botones numéricos del mando a distancia y a continuación, presione el botón "Enter" para confirmar la operación.
  4. Introduzca otra vez la nueva contraseña y presione el botón "Enter" para confirmar.

Si introduce la contraseña incorrecta 3 veces, el proyector se apagará automáticamente.  
Si ha olvidado la contraseña, póngase en contacto con la oficina local para obtener ayuda.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

**Nota:** El valor predeterminado de la contraseña es "1234" (primera vez).



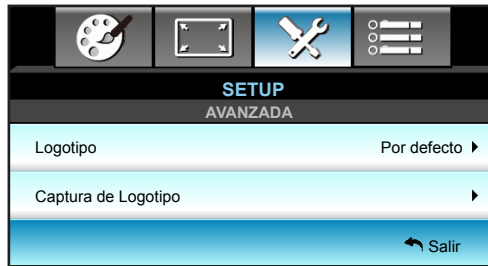
## Salir

Elija "Salir" para salir del menú.



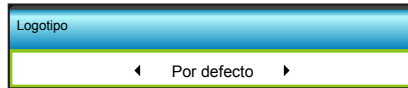
# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Configuración - Avanzada



### Logotipo

Utilice esta función para establecer la pantalla de inicio deseada. Si se realizan cambios, los cambios realizados se aplicarán la próxima vez que encienda el proyector.



- Por defecto: La pantalla de inicio predeterminada.
- Neutro: La opción Logotipo no se muestra en pantalla de inicio.

### Captura de Logotipo

Presione ► para capturar inmediatamente la imagen que se muestra actualmente en la pantalla.



**Nota:** Para realizar una captura de logotipo correcta, asegúrese de que la imagen que aparece en pantalla no supere la resolución nativa del proyector. (1080p: 1920x1080).

### Salir

Elija "Salir" para salir del menú.

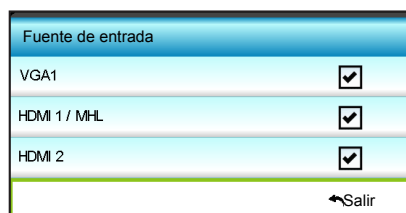
# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Opciones



### Fuente de entrada

Utilice esta opción para habilitar y deshabilitar fuentes de entrada. Presione ► para entrar en el submenú y seleccionar las fuentes necesarias. Presione "Enter" para finalizar la selección. El proyector solo buscará las entradas que estén habilitadas.



### Bloqueo de fuente

Utilice esta función para que el proyector busque sólo la fuente de entrada actual o cualquier señal de entrada.

- Encendido: El proyector solamente buscará en la conexión de entrada actual.
- Apagado: El proyector buscará otras señales si la señal de entrada actual se pierde.



### Gran altitud

Cuando se seleccione "Encendido", los ventiladores girarán de forma más rápida. Esta función resulta de gran utilidad en áreas ubicados a gran altitud donde el aire es más escaso.



### Información Oculta

Habilite esta función para ocultar el mensaje de información.

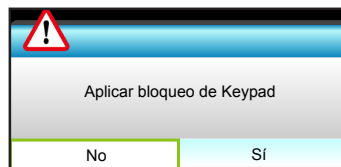
- Encendido: Seleccione "Encendido" para ocultar los mensajes de información.
- Apagado: Seleccione "Apagado" para mostrar el mensaje "Buscando"



# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Bloqueo teclado

Cuando la función de bloqueo del teclado está "Encendido", el teclado se bloqueará. No obstante, el proyector se puede utilizar con el mando a distancia. Si selecciona "Apagado", podrá reutilizar el panel de control.



## Patrón de prueba

Muestra un patrón de prueba. Las opciones disponibles son Rejilla, Patrón Blanco y Ninguno.



## Función IR

Establezca el ajuste de la función de IR.

- Encendido: Seleccione "Encendido", el proyector se puede utilizar con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos frontal o superior.
- Frente: Seleccione "Frente", el proyector se puede utilizar con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos frontal.
- Superior: Seleccione "Superior", el proyector se puede utilizar mediante el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos superior.
- Apagado: Seleccione "Apagado", el proyector no se puede utilizar con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos frontal o superior. Si selecciona "Apagado", podrá utilizar los botones del panel de control.



### **Nota:**

- "Frente" y "Superior" no se pueden seleccionar en el modo de espera.
- El modo IR se puede cambiar a "NVIDIA 3D Vision" una vez implementado y verificado por NVIDIA.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Opciones



### Color de fondo

Utilice esta función para visualizar una pantalla de color "Negro", "Rojo", "Azul", "Verde" o "Blanco", cuando no exista ninguna señal disponible.



# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Opciones - Config. Lámpara



### Duración Lámpara

Muestra el tiempo de proyección.

### Aviso de lámpara

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio de la lámpara. El mensaje aparecerá 30 horas antes del momento en el que se recomienda cambiar la lámpara.



### Modo de lámpara

Establezca el ajuste del modo de lámpara.

- Brillo: Elija "Brillo" para aumentar el brillo.
- Eco.: Seleccione "Eco." para atenuar la lámpara del proyector que permitirá reducir el consumo de energía y extender la vida útil de la lámpara.
- Dynamic: Seleccione "Dynamic" Para disminuir la potencia de la lámpara basándose en el nivel de brillo del contenido y ajustar el consumo de energía entre el 100% y el 30% dinámicamente. La vida útil de la lámpara se prolongará.
- ECO+: Cuando el modo Eco+ está activado, el nivel de brillo del contenido se detecta automáticamente para reducir considerablemente el consumo energético de la lámpara (hasta un 70%) durante los periodos de inactividad.



### Atenuación dinámica

Establezca para configurar el entorno de regulación dinámica.

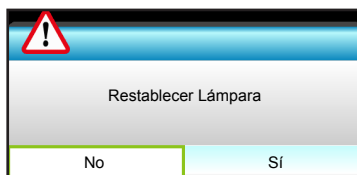
- Encendido: Cuando seleccione Dinámico "Encendido", las opciones en los modos de la lámpara serán "Dynamic".
- Apagado: Cuando seleccione Dinámico "Apagado", las opciones en los modos de la lámpara serán "Brillo" y "Eco.".



# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Restablecer Lámpara

Permite reiniciar el contador de horas de la lámpara después de reemplazarla por una nueva.



## Salir

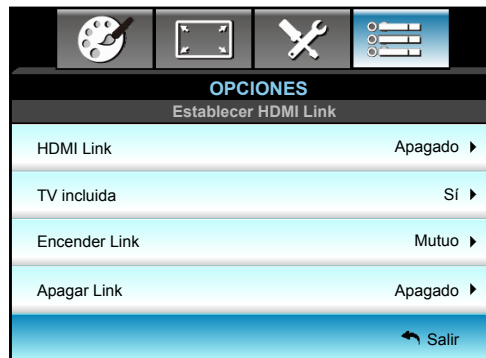
Elija "Salir" para salir del menú.

### **Nota:**

- *Cuando la temperatura ambiente supere los 40 °C durante el funcionamiento, el proyector conmutará al modo Eco automáticamente.*
- *El "Modo de lámpara" se puede establecer independientemente para 2D y 3D.*
- *La potencia de la lámpara del modo dinámico se puede ajustar dinámicamente entre 100% y 30%.*

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú de configuración de la Opciones de enlace HDMI



### Uso de HDMI Link

- Cuando conecte los dispositivos compatibles con HDMI CEC al proyector con los cables HDMI, los puede controlar ya sea en el estado encendido como apagado mediante la función de control de HDMI Link en el OSD del proyector.
- Esto permite que uno o varios dispositivos de un grupo estén encendidos o apagados mediante la función HDMI Link.
- En una configuración típica, el reproductor de DVD puede estar conectado al proyector a través de un sistema de cine en casa o del amplificador.

### HDMI Link

Habilite o deshabilite la función HDMI Link. Las opciones Inclusive of TV, Encender Link y Apagar Link sólo estarán disponibles si la opción se ha establecido.



### TV incluida

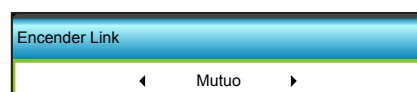
Si esta opción se ha establecido en "Sí", tanto el televisor como el proyector se apagarán automáticamente al mismo tiempo. Si no desea que los dos dispositivos se apaguen a la vez, establezca la opción en "No".



### Encender Link

Comando de encendido de CEC:

- Mutuo: Tanto el proyector como el dispositivo CEC se encenderán a la vez.
- PJ->Dispositivo: El dispositivo CEC se encenderá sólo una vez encendido el proyector.
- Dispositivo->PJ: El proyector se encenderá sólo una vez encendido el dispositivo CEC.



- Presione el botón ▶ en el siguiente menú y, a continuación, utilice ◀ o ▶ para seleccionar "Mutuo", "PJ->Dispositivo", "Dispositivo->PJ" opción.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Apagar Link

Si esta opción se ha establecido en "Encendido", tanto HDMI Link como el proyector se apagarán automáticamente al mismo tiempo. En cambio, si la establece en "Apagado", tanto HDMI Link como el proyector no se apagarán automáticamente al mismo tiempo.

Apagar Link	
Apagado	Encendido

## Salir

Elija "Salir" para salir del menú.



# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Opciones - Ajustes remotos



### Usuario 1

Asignar la función predeterminada para USUARIO 1. El valor predeterminado es "HDMI2".



- Presione el botón ► en el siguiente menú y, a continuación, utilice ◀ o el ► para seleccionar las opciones "HDMI2", "Brillo", "Contraste", "Modo ahorro de energía", "Patrón de prueba", "MHL".

### Usuario 2

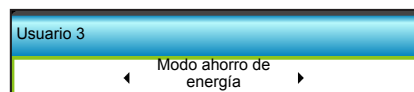
Asignar la función predeterminada para USUARIO 2. El valor predeterminado es "MHL".



- Presione el botón ► en el siguiente menú y, a continuación, utilice ◀ o el ► para seleccionar las opciones "HDMI2", "Brillo", "Contraste", "Modo ahorro de energía", "Patrón de prueba", "MHL".

### Usuario 3

Asignar la función predeterminada para USUARIO 3. El valor predeterminado es "Modo ahorro de energía".



- Presione el botón ► en el siguiente menú y, a continuación, utilice ◀ o ► para seleccionar las opciones "HDMI2", "Brillo", "Contraste", "Temporizador de Apagado", "Patrón de prueba", "MHL".

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Opciones - Configuración del filtro opcional



### Filtro opcional

Establezca el ajuste del mensaje de advertencia.

- Sí: Se muestra el mensaje de advertencia tras 500 horas de uso.

**Nota:** "Horas de uso de filtro / Recordatorio de filtro / Resstablecer filtros" solo aparecerá cuando "Filtro opcional" sea "Sí".

- No: Se desactiva el mensaje de advertencia.



### Horas de uso de filtro

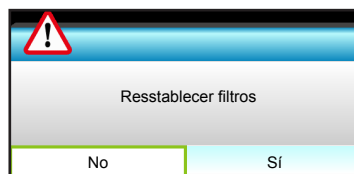
Muestra el tiempo de filtro.

### Recordatorio de filtro

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio del filtro. (Configuraciones predeterminadas de fábrica: 500 hr).

### Resstablecer filtros

Restablezca el contador del filtro de polvo tras reemplazar o limpiar el filtro de polvo.

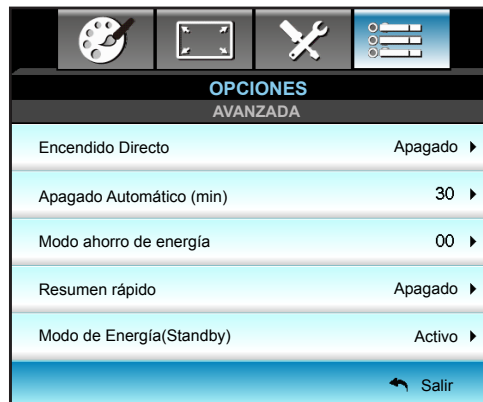


### Salir

Elija "Salir" para salir del menú.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Menú Opciones - Avanzada



### Encendido Directo

Elija "Encendido" para activar el modo Encendido directo. El proyector se encenderá automáticamente cuando se suministre alimentación CA, sin tener que presionar el botón "U" del panel de control del proyector o del mando a distancia.



### Apagado Automático (min)

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará a contar cuando no se esté enviando ninguna señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (en minutos).

- Presione ◀ para reducir el intervalo del temporizador.
- Presione ▶ para aumentar el intervalo del temporizador.



### **Nota:**

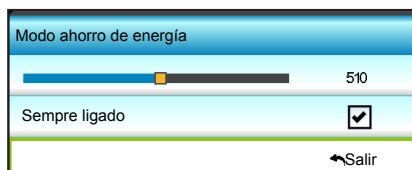
- El valor del temporizador de apagado se restablecerá en cero tras el apagado del proyector.
- El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. El valor predeterminado es 20 minutos.

### Modo ahorro de energía

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará independientemente de si se envía o no una señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (en minutos).

- Presione ◀ para reducir el intervalo del temporizador.
- Presione ▶ para aumentar el intervalo del temporizador.

# UTILIZAR EL PROYECTOR



## **Resumen rápido**

Establezca el ajuste de quick resume (reanudación rápida).

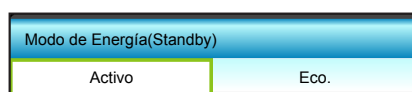
- Encendido: Si el proyector se apaga sin querer, esta función permite que el proyector se vuelva encender al momento, si se ha seleccionado en un periodo de 100 segundos.
- Apagado: El ventilador comenzará a refrigerar el sistema al cabo de 10 segundos cuando el usuario apague el proyector.



## **Modo de Energía(Standby)**

Establezca el ajuste de modo de alimentación.

- Activo: Elija "Activo" para volver al modo de espera normal.
- Eco.: Elija "Eco." para ahorrar todavía más energía < 0,5 W.



## **Salir**

Elija "Salir" para salir del menú.

# UTILIZAR EL PROYECTOR

## Configuración 3D

1. Encienda el proyector.
2. Conecte su fuente de 3D. Por ejemplo, Blu ray 3D, consola de juegos, PC, decodificador, etc.
3. Asegúrese de que ha insertado el contenido 3D o ha seleccionado el canal 3D.
4. ENCIENDA las gafas 3D. Consulte el manual del usuario de las gafas 3D para obtener información sobre cómo utilizar dichas gafas 3D.
5. El proyector mostrará automáticamente imágenes 3D desde una fuente Blu-ray 3D. Para 3D a través de un decodificador o PC, tendrá que ajustar la configuración en el menú 3D.

### Para 3D a través de Blu ray

3D se mostrará automáticamente.

- Menú > "PANTALLA" > "Tres dimensiones" > "Modo 3D" > "DLP-Link"

### Para 3D a través de un PC o decodificador

3D no se mostrará automáticamente. Dependiendo del contenido 3D la imagen se mostrará de lado a lado o de arriba a abajo. Consulte la tabla siguiente.

SBS		Top and Bottom	
SBS		Top and Bottom	

- Para imágenes de lado a lado, seleccione "SBS" en el menú. Menú > "PANTALLA" > "Tres dimensiones" > "3D Formato" > "SBS".
- Para imágenes arriba y abajo, seleccione "arriba y abajo" en el menú. Menú > "PANTALLA" > "Tres dimensiones" > "3D Formato" > "Top and Bottom".

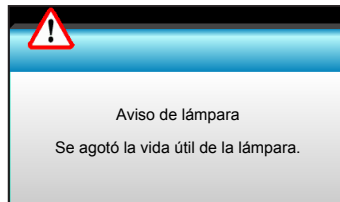
Si la imagen 3D no parece correcta también puede que tenga que ajustar la inversión de sincronización 3D. Active esta opción si la imagen parece extraña. Menú > "PANTALLA" > "Tres dimensiones" > "Inv. sincr. 3D" > "Encendido".

**Nota:** Si la señal de vídeo de entrada es de tipo 2D, pulse "3D Formato" y cámbielo a "Auto". Si el modo "SBS" está activado, el contenido de vídeo 2D no se mostrará correctamente. Vuelva a cambiar a "Auto" cuando 3D a través de PC solamente funcione con ciertas resoluciones. Compruebe la compatibilidad en la página 63.

# MANTENIMIENTO

## Reemplazar la lámpara

El proyector detectará automáticamente la vida de la lámpara. Al aproximar el fin de su vida útil de la lámpara, se mostrará una advertencia en pantalla.



Cuando aparezca este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible. Asegúrese de que el proyector se ha enfriado durante al menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.



Advertencia: Si se realiza el montaje en el techo, tenga cuidado cuando abra el panel de acceso a la lámpara. Se recomienda utilizar gafas de seguridad si se realiza el cambio de la lámpara cuando el proyector se encuentra montado en el techo. Se debe tener cuidado de evitar que cualquier parte suelta se caiga desde el proyector.



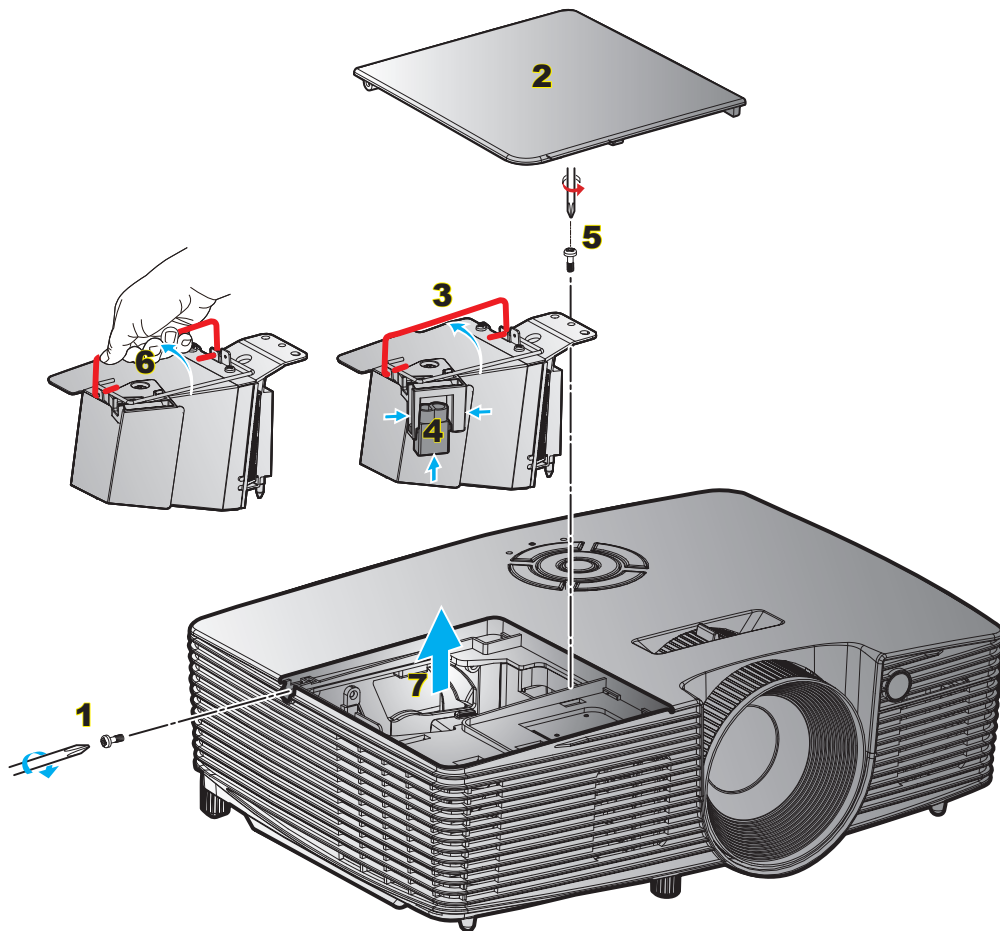
Advertencia: ¡La temperatura del compartimiento es muy elevada! ¡Deje que se enfríe antes de cambiar la lámpara!



Advertencia: Para reducir el riesgo de daños personales, no deje caer el módulo de la lámpara ni toque la bombilla. Si la bombilla se deja caer, puede hacerse añicos y provocar daños personales.

# MANTENIMIENTO

## Reemplazar la lámpara (continuación)



### Procedimiento:

1. Desconecte la alimentación del proyector presionando el botón "⏻" del mando a distancia o del panel de control de dicho proyector.
2. Deje que el proyector se enfríe durante, al menos, 30 minutos.
3. Desconecte el cable de alimentación.
4. Desatornille el tornillo de la tapa. **1**
5. Abra la cubierta. **2**
6. Levante el asa de la lámpara. **3**
7. Presione en ambos lados y, a continuación, levante y retire el cable de la lámpara. **4**
8. Desatornille el tornillo del módulo de la tapa. **5**
9. Levante el asa de la lámpara **6** y extraiga el módulo de ésta con cuidado. **7**
10. Para volver a colocar el módulo de la lámpara, siga los pasos anteriores en orden inverso.
11. Encienda el proyector y restablezca el temporizador de la lámpara.
12. Restablecer Lámpara: (i) Presione "Menu" → (ii) Seleccione "OPCIONES" → (iii) Seleccione "Config. Lámpara" → (iv) Seleccione "Restablecer Lámpara" → (v) Seleccione "Sí".

# MANTENIMIENTO

**Nota:**

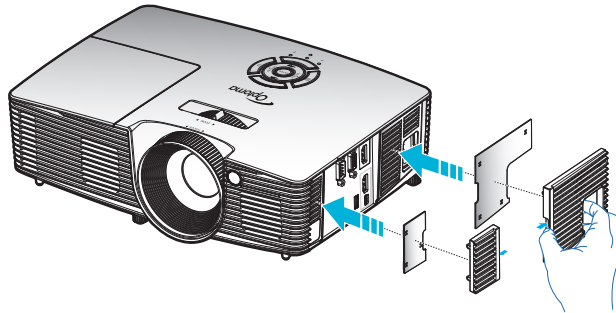
- *El tornillo de la tapa de la lámpara y la propia lámpara no se puede quitar.*
- *El proyector no se puede encender si la tapa de la lámpara no se ha vuelto a colocar en el proyector.*
- *No toque el área de cristal de la lámpara. La grasa de las manos puede destrozar la lámpara. Utilice un paño seco para limpiar el módulo de la lámpara si toca la lámpara sin querer.*



# MANTENIMIENTO

## Instalar y limpiar el filtro para el polvo

### Instalar el filtro para el polvo



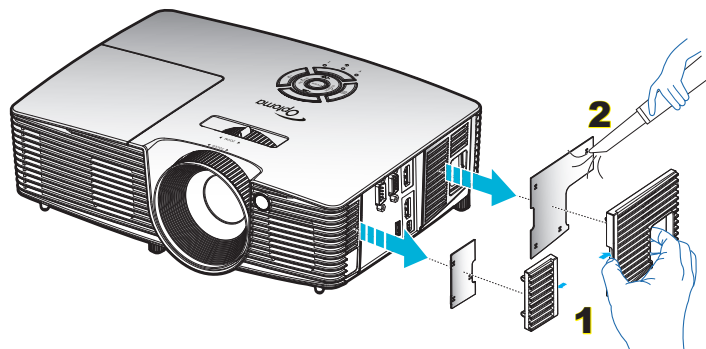
**Nota:** Los filtros para el polvo solamente se necesitan o suministran en ciertas regiones en las que hay mucho polvo.

### Limpiar el filtro para el polvo

Recomendamos que limpie el filtro de polvo cada tres meses. Límpielo con más frecuencia si se utiliza el proyector en ambientes con mucho polvo.

Procedimiento:

1. Desconecte la alimentación del proyector presionando el botón "⏻" del mando a distancia o del panel de control de dicho proyector.
2. Desconecte el cable de alimentación.
3. Extraiga al filtro de polvo con cuidado.
4. Limpie o cambie el filtro para el polvo.
5. Para instalar el filtro para el polvo, siga los pasos anteriores en orden inverso.



# INFORMACIÓN ADICIONAL

## Resoluciones compatibles

### Compatibilidad digital

B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B0/Sincronismo de detalle	B1/Modo de vídeo	B1/Sincronismo de detalle
720x400 a 70Hz	1280x720 a 60Hz	Sincronismo nativo:	640x480p a 60Hz	720x480p a 60Hz
640x480 a 60Hz	1280x800 a 60Hz	1080P: 1920x1080 a 60Hz	720x480p a 60Hz	1280x720p a 60Hz
640x480 a 67Hz	1280x1024 a 60Hz		1280x720p a 60Hz	1366x768 a 60Hz
640x480 a 72Hz	1400x1050 a 60Hz		1920x1080i a 60Hz	1920x1080i a 50Hz
640x480 a 75Hz	1600x1200 a 60Hz		720(1440)x480i a 60Hz	1920x1080p a 60Hz
800x600 a 56Hz			1920x1080p a 60Hz	
800x600 a 60Hz	1440x900 a 60Hz		720x576p a 50Hz	
800x600 a 72Hz	1280x720 a 120Hz		1280x720p a 50Hz	
800x600 a 75Hz	1024x768 a 120Hz		1920x1080i a 50Hz	
832x624 a 75Hz			720(1440)x576i a 50Hz	
1024x768 a 60Hz			1920x1080p a 50Hz	
1024x768 a 70Hz			1920x1080p a 24Hz	
1024x768 a 75Hz			1920x1080p a 30Hz	
1280x1024 a 75Hz				
1152x870 a 75Hz				

### Compatibilidad analógica

B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B0/Sincronismo de detalle	B1/Modo de vídeo	B1/Sincronismo de detalle
720x400 a 70Hz	1080P:	1080P: 1920x1080 a 60Hz		1366x768 a 60Hz
640x480 a 60Hz	1280x720 a 60Hz			
640x480 a 67Hz	1280x800 a 60Hz			
640x480 a 72Hz	1280x1024 a 60Hz			
640x480 a 75Hz	1400x1050 a 60Hz			
800x600 a 56Hz	1600x1200 a 60Hz			
800x600 a 60Hz	1440x900 a 60Hz			
800x600 a 72Hz	1280x720 a 120Hz			
800x600 a 75Hz	1024x768 a 120Hz			
832x624 a 75Hz				
1024x768 a 60Hz				
1024x768 a 70Hz				
1024x768 a 75Hz				
1280x1024 a 75Hz				
1152x870 a 75Hz				

## Compatibilidad con vídeo 3D verdadero

Resolución de entrada	Entrada 3D HDMI 1.4a	Sincronismo de entrada		
		1280x720P a 50Hz	Top and Bottom	
		1280x720P a 60Hz	Top and Bottom	
		1280x720P a 50Hz	Frame packing	
		1280x720P a 60Hz	Frame packing	
		1920x1080i a 50 Hz	Side by Side (dividido)	
		1920x1080i a 60 Hz	Side by Side (dividido)	
		1920x1080P a 24 Hz	Top and Bottom	
		1920x1080P a 24 Hz	Frame packing	
	HDMI 1,3	1920x1080i a 50Hz	Side by Side (dividido)	Modo SBS activado
		1920x1080i a 60Hz		
		1280x720P a 50Hz		
		1280x720P a 60Hz		
		1920x1080i a 50Hz	Top and Bottom	Modo TAB activado
		1920x1080i a 60Hz		
		1280x720P a 50Hz		
		1280x720P a 60Hz		
		480i	HQFS	El formato 3D es Frame sequential

### Nota:

- Si la entrada 3D es 1080p a 24hz, se debe reproducir el DMD en modo 3D integral múltiple.
- Admite la reproducción de NVIDIA 3DTV si no existen tasas de patente de Optoma; 1080i a 25hz y 720p a 50hz se ejecutarán a 100 hz; otras frecuencias 3D se ejecutarán a 120hz.
- 1080p a 24hz se ejecutará a 144Hz.

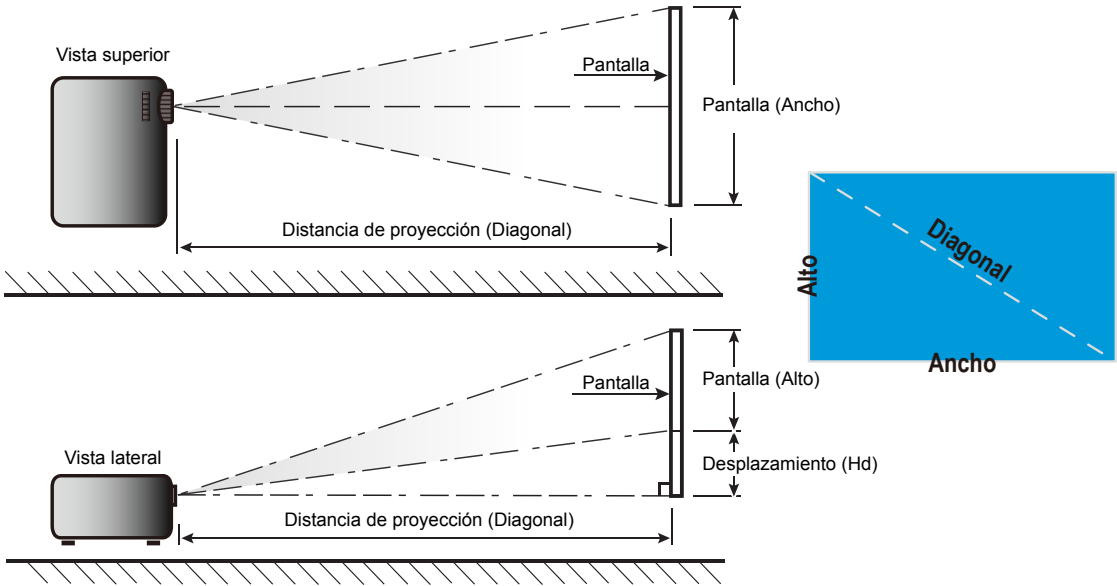
# INFORMACIÓN ADICIONAL

## Tamaño de imagen y distancia de proyección

(1080P)

Longitud diagonal de la pantalla (16:9)	Tamaño de la pantalla (ancho x alto)				Distancia de proyección (Diagonal)				Desfase	
	(m)		(pulgadas)		(m)		(pulgadas)			
	Ancho	Alto	Ancho	Alto	Gran anular	Teleobjetivo	Gran anular	Teleobjetivo	(m)	(pulgadas)
36	0,80	0,45	31,38	17,65	1,2	1,3	3,94	4,27	0,07	2,76
40	0,89	0,5	34,86	19,6	1,3	1,4	4,27	4,59	0,08	3,15
50	1,11	0,62	43,58	24,5	1,6	1,8	5,25	5,91	0,10	3,94
60	1,33	0,75	52,29	29,4	2,0	2,2	6,56	7,22	0,12	4,72
70	1,55	0,87	61,01	34,3	2,3	2,5	7,55	8,20	0,14	5,51
80	1,77	1	69,73	39,2	2,6	2,9	8,53	9,51	0,16	6,30
90	1,99	1,12	78,44	44,1	2,9	3,2	9,51	10,50	0,18	7,09
100	2,21	1,25	87,16	49	3,3	3,6	10,83	11,81	0,19	7,48
120	2,66	1,49	104,59	58,8	3,9	4,3	12,80	14,11	0,24	9,45
150	3,32	1,87	130,74	73,5	4,9	5,4	16,08	17,72	0,30	11,81
180	3,98	2,24	156,88	88,2	5,9	6,5	19,36	21,33	0,36	14,17
200	4,43	2,49	174,32	98,1	6,6	7,2	21,65	23,62	0,40	15,75
250	5,53	3,11	217,89	122,6	8,2	9,0	26,90	29,53	0,50	19,69
300	6,64	3,74	261,47	147,1	9,8	10,8	32,15	35,43	0,59	23,23

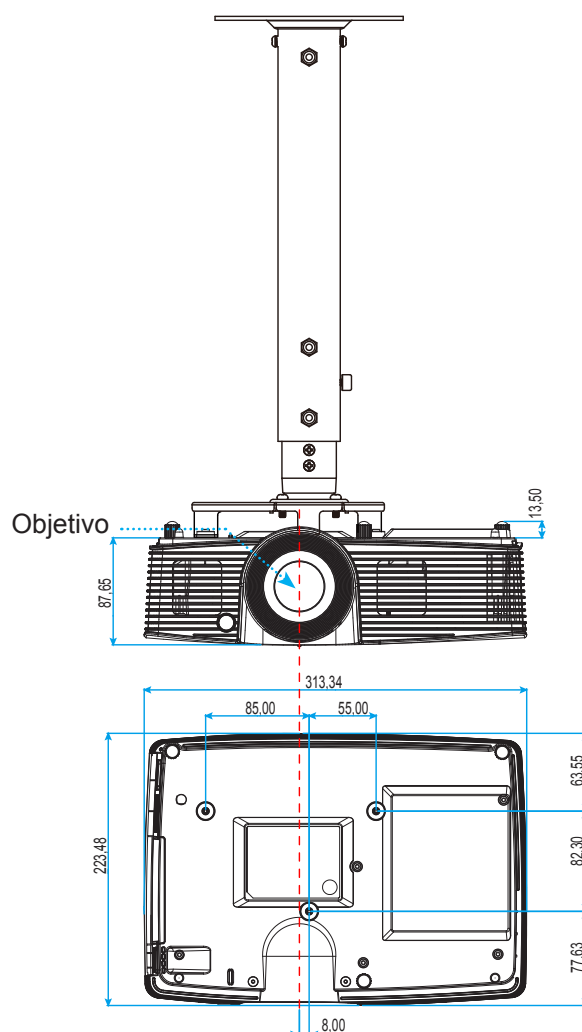
**Nota:** La relación de zoom es de 1.1x.



# INFORMACIÓN ADICIONAL

## Dimensiones del proyector e instalación en el techo

1. Para no dañar el proyector, utilice el soporte para el techo de Optoma.
  2. Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:
- Tipo de tornillo: M4\*3
  - Longitud mínima del tornillo: 10 mm



Unidad: mm

**Nota:** Tenga en cuenta que los daños resultantes de la instalación incorrecta invalidarán la garantía.



Advertencia:

- Si compra un soporte para el techo de otro fabricante, asegúrese de utilizar tornillos del tamaño correcto. El tamaño de los tornillos dependerá del grosor de la placa de montaje.
- Asegúrese de dejar al menos 10 cm de espacio entre el techo y la parte inferior del proyector.
- Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor.

# INFORMACIÓN ADICIONAL

## Lista de funciones de protocolo RS232

Velocidad en baudios: 9600

Bits de datos: 8

Paridad: Ninguno

Bits de parada: 1

Control de flujo: Ninguno

UART16550 FIFO: Desactivar

Retorno de proyector (éxito): P

Retorno de proyector (error): F

XX=01-99, identificador del proyector, XX=00 corresponde a todos los proyectores

**Nota:** Existe un comando <CR> después de todos los comandos ASCII. 0D es el código HEX para <CR> en el código ASCII.

SEND to projector			
232 ASCII Code	HEX Code	Function	Description
~XX00 1	7E 30 30 30 30 20 31 0D	Power ON	
~XX00 0	7E 30 30 30 30 20 30 0D	Power OFF	(0/2 for backward compatible)
~XX00 1 ~nnnn	7E 30 30 30 30 20 31 20a0D	Power ON with Password	~nnnn = ~0000 (a=7E 30 30 30 30) ~9999 (a=7E 39 39 39 39)
~XX01 1	7E 30 30 30 31 20 31 0D	Resync	
~XX02 1	7E 30 30 30 32 20 31 0D	AV Mute	On
~XX02 0	7E 30 30 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX03 1	7E 30 30 30 33 20 31 0D	Mute	On
~XX03 2	7E 30 30 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX04 1	7E 30 30 30 34 20 31 0D	Freeze	
~XX04 0	7E 30 30 30 34 20 30 0D	Unfreeze	(0/2 for backward compatible)
~XX05 1	7E 30 30 30 35 20 31 0D	Zoom Plus	
~XX06 1	7E 30 30 30 36 20 31 0D	Zoom Minus	
~XX12 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Direct Source Commands	HDMI1
~XX12 15	7E 30 30 31 32 20 31 35 0D		HDMI2
~XX12 5	7E 30 30 31 32 20 35 0D		VGA1
~XX12 8	7E 30 30 31 32 20 38 0D		VGA1 Component
~XX20 2	7E 30 30 32 30 20 32 0D		Bright
~XX20 3	7E 30 30 32 30 20 33 0D		Movie
~XX20 4	7E 30 30 32 30 20 34 0D		sRGB
~XX20 5	7E 30 30 32 30 20 35 0D		User
~XX20 7	7E 30 30 32 30 20 37 0D		Blackboard
~XX20 9	7E 30 30 32 30 20 39 0D		3D
~XX21 n	7E 30 30 32 31 20 a 0D	Brightness	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX22 n	7E 30 30 32 32 20 a 0D	Contrast	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX23 n	7E 30 30 32 33 20 a 0D	Sharpness	n = 1 (a=31) ~ 15 (a=31 35)
~XX24 n	7E 30 30 32 34 20 a 0D	Color Settings/White	Red n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX25 n	7E 30 30 32 35 20 a 0D		Green n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX26 n	7E 30 30 32 36 20 a 0D		Blue n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30) n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX33 1	7E 30 30 33 33 20 31 0D		Reset
~XX34 n	7E 30 30 33 34 20 a 0D	BrilliantColor™	n = 1 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX35 1	7E 30 30 33 35 20 31 0D	Gamma	Film
~XX35 2	7E 30 30 33 35 20 32 0D		Video
~XX35 3	7E 30 30 33 35 20 33 0D		Graphics
~XX35 4	7E 30 30 33 35 20 34 0D		Standard
~XX36 1	7E 30 30 33 36 20 31 0D	Color Temp.	Warm
~XX36 2	7E 30 30 33 36 20 32 0D	Color Temp.	Medium
~XX36 3	7E 30 30 33 36 20 33 0D	Color Temp.	Cold(D83)
~XX37 1	7E 30 30 33 37 20 31 0D	Color Space	Auto
~XX37 2	7E 30 30 33 37 20 32 0D		RGB\ RGB(0-255)
~XX37 3	7E 30 30 33 37 20 33 0D		YUV
~XX37 4	7E 30 30 33 37 20 34 0D		RGB(16 - 235)
~XX73 n	7E 30 30 37 33 20 a 0D	Signal	Frequency n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By signal

# INFORMACIÓN ADICIONAL

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Description
~XX91 n	7E 30 30 39 31 20 a 0D		Automatic n = 0 disable; n = 1 enable
~XX74 n	7E 30 30 37 34 20 a 0D		Phase n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31) By signal
~XX75 n	7E 30 30 37 35 20 a 0D		H. Position n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
~XX76 n	7E 30 30 37 36 20 a 0D		V. Position n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
~XX45 n	7E 30 30 34 34 20 a 0D	Color (Saturation)	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX44 n	7E 30 30 34 35 20 a 0D	Tint	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format	4:3
~XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D		16:9
~XX60 5	7E 30 30 36 30 20 35 0D		LBX
~XX60 6	7E 30 30 36 30 20 36 0D		Native
~XX60 7	7E 30 30 36 30 20 37 0D		Auto
~XX61 n	7E 30 30 36 31 20 a 0D	Edge mask	n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX62 n	7E 30 30 36 32 20 a 0D	Zoom	n = -5 (a=2D 35) ~ 25 (a=32 35)
~XX63 n	7E 30 30 36 33 20 a 0D	H Image Shift	n = -100 (a=2D 31 30 30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX64 n	7E 30 30 36 34 20 a 0D	V Image Shift	n = -100 (a=2D 31 30 30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX66 n	7E 30 30 36 36 20 a 0D	V Keystone	n = -40 (a=2D 34 30) ~ 40 (a=34 30)
~XX230 0	7E 30 30 32 33 30 20 30 0D	3D Mode	OFF
~XX230 1	7E 30 30 32 33 30 20 31 0D	3D Mode	DLP-Link
~XX230 3	7E 30 30 32 33 30 20 33 0D	3D Mode	IR
~XX400 0	7E 30 30 34 30 30 20 30 0D	3D->2D	3D
~XX400 1	7E 30 30 34 30 30 20 31 0D		L
~XX400 2	7E 30 30 34 30 30 20 32 0D		R
~XX405 0	7E 30 30 34 30 35 20 30 0D	3D Format	Auto
~XX405 1	7E 30 30 34 30 35 20 31 0D		SBS
~XX405 2	7E 30 30 34 30 35 20 32 0D		Top and Bottom
~XX405 3	7E 30 30 34 30 35 20 33 0D		Frame sequential
~XX231 0	7E 30 30 32 33 31 20 30 0D	3D Sync Invert	On
~XX231 1	7E 30 30 32 33 31 20 31 0D	3D Sync Invert	Off
~XX70 1	7E 30 30 37 30 20 31 0D	Language	English
~XX70 2	7E 30 30 37 30 20 32 0D		German
~XX70 3	7E 30 30 37 30 20 33 0D		French
~XX70 4	7E 30 30 37 30 20 34 0D		Italian
~XX70 5	7E 30 30 37 30 20 35 0D		Spanish
~XX70 6	7E 30 30 37 30 20 36 0D		Portuguese
~XX70 7	7E 30 30 37 30 20 37 0D		Polish
~XX70 8	7E 30 30 37 30 20 38 0D		Dutch
~XX70 9	7E 30 30 37 30 20 39 0D		Swedish
~XX70 10	7E 30 30 37 30 20 31 30 0D		Norwegian/Danish
~XX70 11	7E 30 30 37 30 20 31 31 0D		Finnish
~XX70 12	7E 30 30 37 30 20 31 32 0D		Greek
~XX70 13	7E 30 30 37 30 20 31 33 0D		Traditional Chinese
~XX70 14	7E 30 30 37 30 20 31 34 0D		Simplified Chinese
~XX70 15	7E 30 30 37 30 20 31 35 0D		Japanese
~XX70 16	7E 30 30 37 30 20 31 36 0D		Korean
~XX70 17	7E 30 30 37 30 20 31 37 0D		Russian
~XX70 18	7E 30 30 37 30 20 31 38 0D		Hungarian
~XX70 19	7E 30 30 37 30 20 31 39 0D		Czechoslovak
~XX70 20	7E 30 30 37 30 20 32 30 0D		Arabic
~XX70 21	7E 30 30 37 30 20 32 31 0D		Thai
~XX70 22	7E 30 30 37 30 20 32 32 0D		Turkish
~XX70 23	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Farsi
~XX70 25	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Vietnamese
~XX70 26	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Indonesian
~XX70 27	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Romanian
~XX71 1	7E 30 30 37 31 20 31 0D	Projection	Front-Desktop
~XX71 2	7E 30 30 37 31 20 32 0D		Rear-Desktop
~XX71 3	7E 30 30 37 31 20 33 0D		Front-Ceiling
~XX71 4	7E 30 30 37 31 20 34 0D		Rear-Ceiling

# INFORMACIÓN ADICIONAL

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Description
~XX72 1	7E 30 30 37 32 20 31 0D	Menu Location	Top Left
~XX72 2	7E 30 30 37 32 20 32 0D		Top Right
~XX72 3	7E 30 30 37 32 20 33 0D		Centre
~XX72 4	7E 30 30 37 32 20 34 0D		Bottom Left
~XX72 5	7E 30 30 37 32 20 35 0D		Bottom Right
~XX77 n	7E 30 30 37 37 20 aabbcc 0D	Security	Security Timer    Month/Day/Hour n = mm/dd/hh mm= 00 (aa=30 30) ~ 12 (aa=31 32) dd = 00 (bb=30 30) ~ 30 (bb=33 30) hh= 00 (cc=30 30) ~ 24 (cc=32 34)
~XX78 1	7E 30 30 37 38 20 31 0D	Security Settings	Enable
~XX78 0	7E 30 30 37 38 20 32 20		Disable(0/2 for backward compatible)
~nnnn	a 0D		~nnnn = ~0000 (a=7E 30 30 30 30) ~9999 (a=7E 39 39 39 39)
~XX79 n	7E 30 30 37 39 20 a 0D	Projector ID	n = 00 (a=30 30) ~ 99 (a=39 39)
~XX80 1	7E 30 30 38 30 20 31 0D	Mute	On
~XX80 0	7E 30 30 38 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX310 0	7E 30 30 33 31 30 20 30 0D	Internal Speaker	Off
~XX310 1	7E 30 30 33 31 30 20 31 0D		On
~XX81 n	7E 30 30 38 31 20 a 0D	Volume(Audio)	n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX82 1	7E 30 30 38 32 20 31 0D	Logo	Default
~XX82 3	7E 30 30 38 32 20 33 0D		Neutral
~XX100 1	7E 30 30 31 30 30 20 31 0D	Source Lock	On
~XX100 0	7E 30 30 31 30 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX101 1	7E 30 30 31 30 31 20 31 0D	High Altitude	On
~XX101 0	7E 30 30 31 30 31 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX102 1	7E 30 30 31 30 32 20 31 0D	Information Hide	On
~XX102 0	7E 30 30 31 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX103 1	7E 30 30 31 30 33 20 31 0D	Keypad Lock	On
~XX103 0	7E 30 30 31 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX195 0	7E 30 30 31 39 35 20 30 0D	Test Pattern	None
~XX195 1	7E 30 30 31 39 35 20 31 0D		Grid
~XX195 2	7E 30 30 31 39 35 20 32 0D		White Pattern
~XX111 1	7E 30 30 31 31 20 31 0D	IR Function	n=1 On
~XX111 0	7E 30 30 31 31 20 30 0D	IR Function	n=0 Off _All
~XX111 2	7E 30 30 31 31 20 32 0D	IR Function	n=2 Off _Front
~XX111 3	7E 30 30 31 31 20 33 0D	IR Function	n=3 Off _Top
~XX104 1	7E 30 30 31 30 34 20 31 0D	Background Color	Blue
~XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 32 0D		Black
~XX104 3	7E 30 30 31 30 34 20 33 0D		Red
~XX104 4	7E 30 30 31 30 34 20 34 0D		Green
~XX104 5	7E 30 30 31 30 34 20 35 0D		White
~XX105 1	7E 30 30 31 30 35 20 31 0D	Advanced	Direct Power On    On
~XX105 0	7E 30 30 31 30 35 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX106 n	7E 30 30 31 30 36 20 a 0D		Auto Power Off    n = 0 (a=30) ~ 180 (a=31 38 30) (min)
~XX107 n	7E 30 30 31 30 37 20 a 0D		Sleep Timer (min) n = 0 (a=30) ~ 990 (a=39 39 39)
~XX115 1	7E 30 30 31 31 35 20 31 0D	Quick Resume	On
~XX115 0	7E 30 30 31 31 35 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX114 1	7E 30 30 31 31 34 20 31 0D	Power Mode(Standby)	Eco.(≤0.5W)
~XX114 0	7E 30 30 31 31 34 20 30 0D		Active (0/2 for backward compatible)
~XX109 1	7E 30 30 31 30 39 20 31 0D	Lamp Reminder	On
~XX109 0	7E 30 30 31 30 39 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX110 1	7E 30 30 31 31 30 20 31 0D	Brightness Mode	Bright
~XX110 2	7E 30 30 31 31 30 20 32 0D		Eco
~XX110 3	7E 30 30 31 31 30 20 33 0D		Eco+
~XX110 4	7E 30 30 31 31 30 20 34 0D		Dynamic



# INFORMACIÓN ADICIONAL

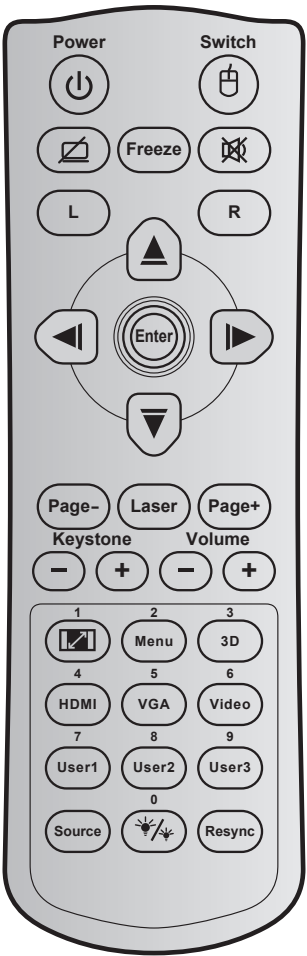
232 ASCII Code	HEX Code	Function	Description	
~XX111 1	7E 30 30 31 31 31 20 31 0D	Lamp Reset	Yes	
~XX111 0	7E 30 30 31 31 31 20 30 0D		No (0/2 for backward compatible)	
~XX322 0	7E 30 30 33 32 32 20 30 0D	Filter Reminder	Off	
~XX322 1	7E 30 30 33 32 32 20 31 0D		300 hrs	
~XX322 2	7E 30 30 33 32 32 20 32 0D		500 hrs	
~XX322 3	7E 30 30 33 32 32 20 33 0D		800 hrs	
~XX322 4	7E 30 30 33 32 32 20 34 0D		1000 hrs	
~XX323 1	7E 30 30 33 32 33 20 31 0D	Filter Reset	Yes	
~XX323 0	7E 30 30 33 32 33 20 30 0D		No	
~XX112 1	7E 30 30 31 31 32 20 31 0D	Reset	Yes	
~XX99 1	7E 30 30 39 39 20 31 0D	RS232 Alert Reset	Reset System Alert	
~XX210 n	7E 30 30 32 30 30 20 n 0D	Display message on the OSD	n: 1-30 characters	
SEND to emulate Remote				
~XX140 10	7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D	Up		
~XX140 11	7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D	Left		
~XX140 12	7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D	Enter (for projection MENU)		
~XX140 13	7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D	Right		
~XX140 14	7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D	Down		
~XX140 15	7E 30 30 31 34 30 20 31 35 0D	Keystone +		
~XX140 16	7E 30 30 31 34 30 20 31 36 0D	Keystone -		
~XX140 17	7E 30 30 31 34 30 20 31 37 0D	Volume -		
~XX140 18	7E 30 30 31 34 30 20 31 38 0D	Volume +		
~XX140 19	7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D	Brightness		
~XX140 20	7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D	Menu		
~XX140 21	7E 30 30 31 34 30 20 32 31 0D	Zoom		
~XX140 28	7E 30 30 31 34 30 20 32 38 0D	Contrast		
~XX140 47	7E 30 30 31 34 30 20 34 37 0D	Source		
SEND from projector automatically				
232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
when Standby/Cooling/Out of Range/Lamp fail/Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out/Cover Open			INFOn	n : 0/1/2/3/4/5/6/7/8 =  Standby/Warming/Cooling/Out of Range/ Lamp fail/Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out/Cover Open
READ from projector				
232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
~XX121 1	7E 30 30 31 32 31 20 31 0D	Input Source Commands	Okn	n = 0 None n = 2 VGA-1 n = 7 HDMI1 n = 8 HDMI2 n = 11 Component
~XX122 1	7E 30 30 31 32 32 20 31 0D	Software Version	OKdddd	dddd: FW version

# INFORMACIÓN ADICIONAL

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
~XX123 1	7E 30 30 31 32 33 20 31 0D	Display Mode	Okn	n = 0 None n = 1 Presentation n = 2 Bright/ n = 3 Movie n = 4 sRGB n = 5 User n = 7 Blackboard n = 9 3D
~XX124 1	7E 30 30 31 32 34 20 31 0D	Power State	OKn	n : 0/1 = Off/On
~XX125 1	7E 30 30 31 32 35 20 31 0D	Brightness	OKn	
~XX126 1	7E 30 30 31 32 36 20 31 0D	Contrast	OKn	
~XX127 1	7E 30 30 31 32 37 20 31 0D	Aspect Ratio	OKn	n = 1 4:3 n = 2 16:9 n = 5 LBX n = 6 Native n = 7 Auto
*16:9 or 16:10 depend on Screen Type setting				
~XX128 1	7E 30 30 31 32 38 20 31 0D	Color Temperature	Okn	n = 0 Warm n = 1 Medium n = 2 Cold
~XX129 1	7E 30 30 31 32 39 20 31 0D	Projection Mode	OKn	n = 0 Front-Desktop n = 1 Rear-Desktop n = 2 Front-Ceiling n = 3 Rear-Ceiling
~XX150 1	7E 30 30 31 35 30 20 31 1D	Information	OKabbbbccddde	a : 0/1 = Off/On bbbb: LampHour cc: source = None/VGA1/VGA2/Video/S-Video/HDMI dddd: FW version e = Display mode e=0 None e=1 Presentation e=2 Bright e=3 Movie e=4 sRGB e=5 User e=6 Blackboard e=7 3D
~XX151 1	7E 30 30 31 35 31 20 31 0D	Model name	OKn	n:4= 1080p
~XX108 1	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Lamp Hours	OKbbbb	bbbb: LampHour
~XX108 2	7E 30 30 31 30 38 20 32 0D	Cumulative Lamp Hours	OKbbbbbb	bbbbbb: (5 digits) Total Lamp Hours
~XX321 1	7E 30 30 33 32 31 20 31 0D	Filter Usage Hours	OKbbbb	bbbb: Filter Usage Hours

# INFORMACIÓN ADICIONAL

## Códigos del mando a distancia IR



Clave		Código de clave	Definición de tecla de impresión	Descripción
Power		81	Encendido/ Apagado	Presionar para encender y apagar el proyector.
Cambiar		3E	Cambiar	Presionar para activar y desactivar el ratón USB.
Pantalla en blanco / Silencio de audio		8A		Presionar para ocultar o mostrar la imagen de la pantalla y desactivar o activar el audio.
Freeze		8B	Freeze	Presionar para congelar la imagen del proyector.
Silencio		92		Presionar para desactivar y activar momentáneamente el audio.
Clic con el botón izquierdo del ratón.	L	CB	L	Se utiliza como clic con el botón izquierdo del ratón.
Clic con el botón derecho del ratón	R	CC	R	Se utiliza como clic con el botón derecho del ratón.
Cuatrobotones de selección de dirección		C6	Flecha Arriba	Utilice ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
		C8	Flecha Izquierda	
		C9	Flecha Derecha	
		C7	Flecha Abajo	

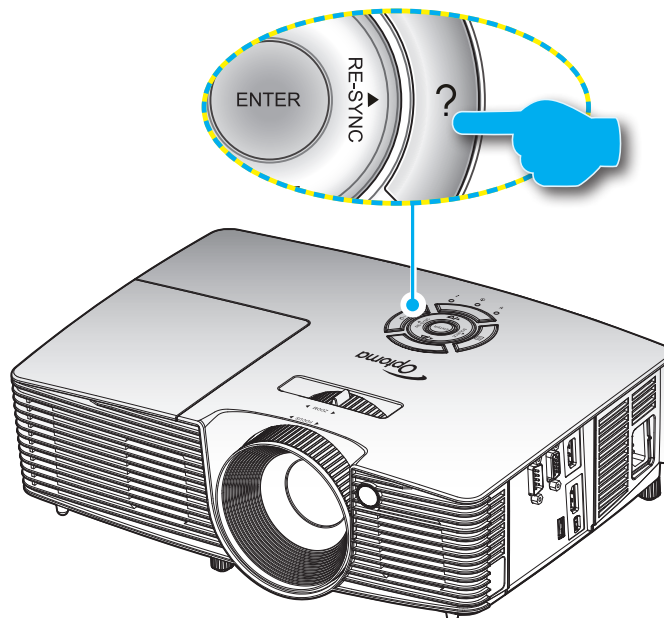
# INFORMACIÓN ADICIONAL

Clave		Código de clave	Definición de tecla de impresión	Descripción
Enter		C5	Enter	Permite confirmar la opción seleccionada.
		CA	Enter	
Page -		C2	Page -	Presionar para avanzar página.
Laser		N/A	Laser	Se utiliza como puntero láser.
Page +		C1	Page +	Presionar para retroceder página.
Keystone		85	Corrección trapezoidal +	Presionar para ajustar la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector.
		84	Corrección trapezoidal -	
Volumen		8C	Volumen +	Presionar para subir o bajar el volumen.
		8F	Volumen -	
Relación de aspecto / 1		98	/ 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presione este botón para cambiar la relación de aspecto de una imagen mostrada.</li> <li>Se utiliza como número "1" del teclado numérico.</li> </ul>
Menu / 2		88	Menu / 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presionar para mostrar los menús de visualización en pantalla del proyector o salir de los mismos.</li> <li>Se utiliza como número "2" del teclado numérico.</li> </ul>
3D / 3		93	Tres dimensiones / 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presionar para seleccionar manualmente un modo 3D que coincida con el contenido 3D.</li> <li>Se utiliza como número "3" del teclado numérico.</li> </ul>
HDMI / 4		86	HDMI / 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presionar para elegir la fuente HDMI.</li> <li>Se utiliza como número "4" del teclado numérico.</li> </ul>
VGA / 5		D0	VGA / 5	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presionar para elegir la fuente VGA.</li> <li>Se utiliza como número "5" del teclado numérico.</li> </ul>
Video / 6		D1	Video / 6	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presionar para elegir la fuente de vídeo compuesto.</li> <li>Se utiliza como número "6" del teclado numérico.</li> </ul>
User 1 / 7; User 2 / 8; User 3 / 9		D2	Usuario 1 / 7	<ul style="list-style-type: none"> <li>Botones definidos por el usuario. Consulte la página 53 para obtener información sobre la configuración.</li> <li>Se utilizan como los números "7", "8" y "9" del teclado numérico respectivamente.</li> </ul>
		D3	Usuario 2 / 8	
		D4	Usuario 3 / 9	
Source		C3	Source	Presionar para seleccionar una señal de entrada.
Modo Brillo / 0		96	/ 0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presionar para ajustar automáticamente el brillo de la imagen para ofrecer un rendimiento óptimo de contraste.</li> <li>Se utiliza como número "0" del teclado numérico.</li> </ul>
Re-Sync		C4	Re-Sync	Presionar para sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada.

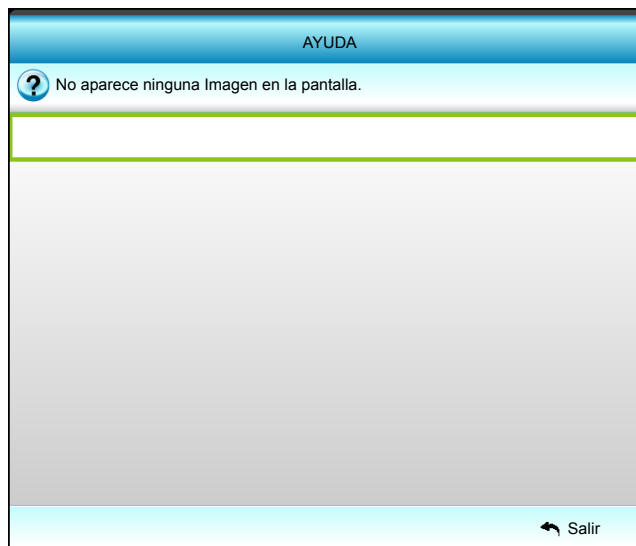
# INFORMACIÓN ADICIONAL

## Utilizar el botón Ayuda

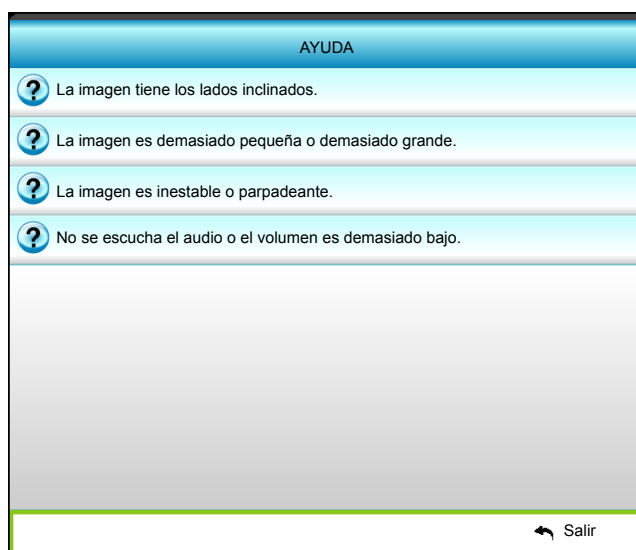
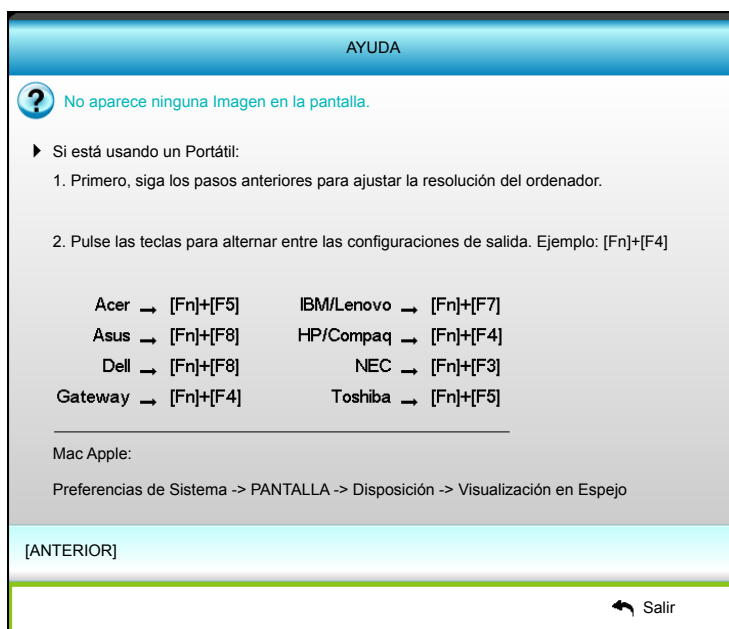
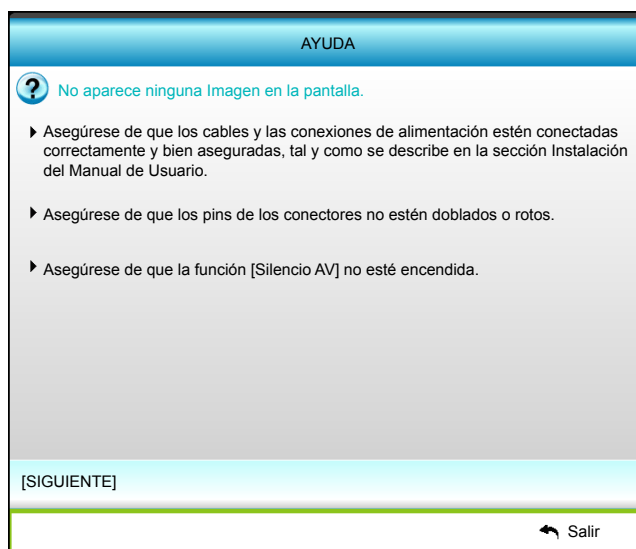
La función Ayuda garantiza una instalación y un funcionamiento sencillos. Presione el botón "?" del teclado numérico para abrir el menú Ayuda.



- El botón **Ayuda** solamente funciona cuando no se detecta ninguna fuente de entrada.



# INFORMACIÓN ADICIONAL



# INFORMACIÓN ADICIONAL

AYUDA

?

La imagen tiene los lados inclinados.

►

Si es posible, vuelva a colocar el proyector de forma que quede centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de la pantalla.

►

Pulse el botón [KEYSTONE + / -] del mando a distancia hasta que los lados queden verticales.

[Trapezoidal + / -]

↶

Salir

AYUDA

?

La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande.

►

Ajuste el Anillo de Zoom de la parte superior del proyector.

►

Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.

►

Pulse el botón [MENU] del mando a distancia o del panel del proyector, vaya a "PANTALLA | Formato" y pruebe con las diferentes configuraciones.

[PANTALLA | Formato]

↶

Salir

AYUDA

?

No se escucha el audio o el volumen es demasiado bajo.

?

¿Está la configuración del volumen al mínimo?

►

Suba la configuración de volumen.

?

¿Está el cable conectado correctamente al proyector?

►

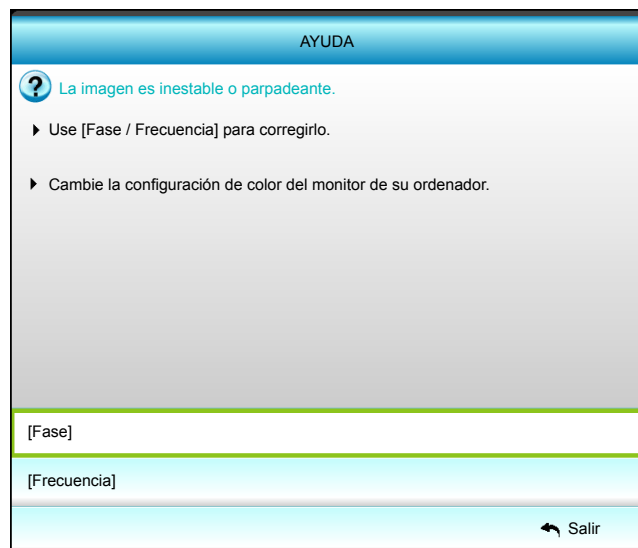
Compruebe la conexión física y asegúrese de que el cable esté conectado correctamente desde la fuente al proyector.

[Volumen]

↶

Salir

# INFORMACIÓN ADICIONAL











# INFORMACIÓN ADICIONAL

## Resolución de problemas

Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico.

### Problemas con la Imagen

-  *No aparece ninguna Imagen en la pantalla.*
- Asegúrese de que todos los cables de señal y alimentación se encuentren conectados correcta y firmemente, de acuerdo con lo descrito en la sección "Instalación".
  - Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
  - Compruebe si la lámpara de proyección está bien instalada. Consulte la sección "Reemplazar la lámpara".
  - Asegúrese de que la función "Silencio AV" no esté activada.
-  *La imagen está desenfocada*
- Ajuste la lente del proyector con el anillo de enfoque.
  - Asegúrese de que la pantalla del proyector se encuentra a la distancia requerida. (Consulte la página 64).
-  *La pantalla se alarga al mostrarse en un título de DVD 16:9*
- Al reproducir un DVD anamórfico o un DVD 16:9, el proyector mostrará la mejor imagen en el formato 16: 9 en el lado del proyector.
  - Si reproduce el título de DVD en formato LBX, cambie el formato a LBX en el menú OSD del proyector.
  - Si reproduce el título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector.
  - Configure el formato de la pantalla con el tipo de relación de aspecto 16:9 (ancho) en su reproductor de DVD.
-  *La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande.*
- Ajuste el control de zoom situado en la parte superior del proyector.
  - Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
  - Presione "Menu" en el panel del proyector, vaya a "PANTALLA-->Formato". Pruebe las distintas opciones.
-  *La imagen tiene los lados inclinados:*
- Si es posible, vuelva a situar el proyector de forma que esté centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de ésta.
  - Seleccione "PANTALLA-->Trapezoidal V" en el menú OSD para realizar un ajuste.
-  *La imagen está invertida*
- Seleccione "SETUP-->Proyección" en el menú OSD y ajuste la dirección de la proyección.

# INFORMACIÓN ADICIONAL



## *La imagen se muestra desenfocada y duplicada*

- Presione el botón "3D Formato" y cámbielo a "Apagado" para evitar que una imagen 2D convencional sufra desenfoco y duplicación.



## *Se muestran dos imágenes en formato Side by Side*

- Presione el botón "3D Formato" y cámbielo a "SBS" para una señal de entrada 2D HDMI 1.3 "Side by Side" y resolución 1080i.



## *La imagen no se representa en 3D*

- Compruebe si la batería de las gafas 3D se ha agotado.
- Compruebe si las gafas 3D se encuentran encendidas.
- Cuando la señal de entrada es 2D HDMI 1.3 (con división "Side by Side" y resolución 1080i), pulse el botón "3D Formato" y cambie a "SBS".

### Otros Problemas



## *El proyector deja de responder a todos los controles*

- Si es posible, apague el proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación. Espere al menos 20 segundos antes de conectar de nuevo la alimentación.



## *La lámpara se apaga o emite un sonido de explosión*

- Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, se apagará y es posible que emita un sonido de pequeño estallido. Si se da esta circunstancia, el proyector no volverá a funcionar hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga el proceso indicado en la sección "Reemplazar la lámpara" en las páginas 58-60.

### Problemas con el mando a distancia



## *Si el mando a distancia no funciona*

- Compruebe que el ángulo de operación del mando a distancia está dentro de un ángulo de  $\pm 15^\circ$ , tanto horizontal como verticalmente, de los receptores IR del proyector.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. No se aleje más de 5 metros (16 pies) del proyector.
- Asegúrese de que las baterías están correctamente insertadas.
- Reemplace las baterías si están agotadas.

# INFORMACIÓN ADICIONAL


















## Indicador de advertencia

Cuando se encienden los indicadores de advertencia (tal como se muestra a continuación), el proyector se apagará automáticamente:

- El indicador LED "LÁMPARA" se iluminará en rojo y el indicador "Encendido/Espera" parpadeará en ámbar.
- El indicador LED "TEMPERATURA" se iluminará en rojo y el indicador "Encendido/Espera" parpadeará en ámbar. Esto indica que el proyector se ha sobrecalentado. En condiciones normales, el proyector se puede volver a encender.
- El indicador LED "TEMP" parpadea en color rojo y el indicador "Encendido/Espera" parpadea en color ámbar.

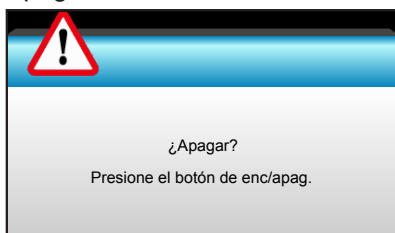
Desconecte el cable de alimentación del proyector, espere 30 segundos e inténtelo de nuevo. Si el indicador de advertencia se enciende de nuevo o empieza a parpadear, póngase en contacto con el proveedor del servicio para obtener ayuda.

## Mensajes de iluminación con LED

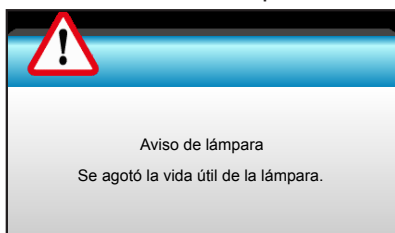
Mensaje	 LED de encendido	 LED de encendido	 LED de temperatura	 LED de lámpara
	(Rojo)	(Verde o Azul)	(Rojo)	(Rojo)
En reposo (Cable de alimentación de entrada)	Iluminado			
Encendido (Calentamiento)		Intermitente 0,5 s. apagado / 0,5 s. encendido		
Encendido e Iluminación de la lámpara		Iluminado		
Apagado (Refrigeración)		Intermitente (0,5 s. apagado / 0,5 s. encendido). Vuelve a encenderse cuando el ventilador de refrigeración se apaga.		
Quick Resume (100 s)		Intermitente (0,25 s. apagado / 0,25 s. encendido)		
Error (Exceso de temperatura)	Intermitente			
Error (fallo de Ventilador)	Intermitente		Intermitente	
Error (fallo de la lámpara)	Intermitente			

# INFORMACIÓN ADICIONAL

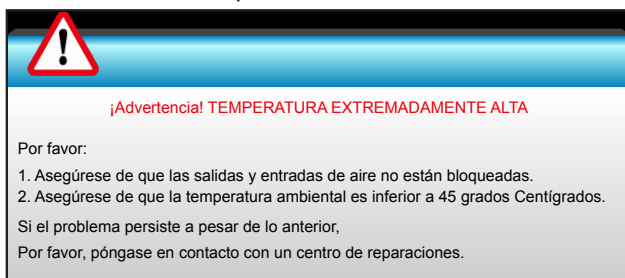
- Apagado:



- Advertencia de la lámpara:



- Advertencia de temperatura:



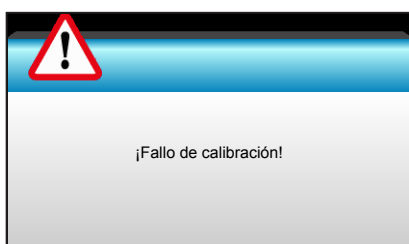
- Fallo del ventilador:



- Imagen fuera de rango:

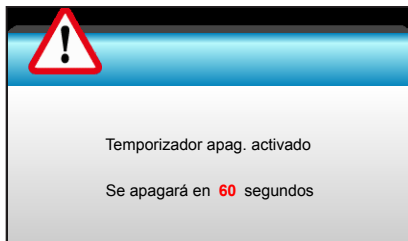


- Fallo de calibración:



# INFORMACIÓN ADICIONAL

- Advertencia de apagado:



- Contador alarma de seguridad



# INFORMACIÓN ADICIONAL

## Especificaciones

Ópticas	Descripción
Resolución máxima	- Frecuencia máxima de vídeo de hasta :1080p - Gráfica de hasta WUXGA@60Hz
Objetivo	- Zoom manual y enfoque manual
Lámpara	- Modo ECO < = 0,5 W a 110/220 VCA - Modo activo (>0,5 W) a 110/220 VCA
Tamaño de la imagen (diagonal)	- 41,8"~305" (con desplazamiento ME) - 41,8"~305" (rango de enfoque con tamaño de imagen optimizado en 60")
Distancia de proyección	- 1,5 m~10 m (con desplazamiento ME) - 1,5 m~10 m (rango de enfoque con tamaño de imagen optimizado en 60")

Eléctricas	Descripción
Entradas	Conector VGA DE ENTRADA/YPbPr
Salidas	Conector RS-232, conector HDMI 1/MHL, conector HDMI 2, conector de salida de alimentación USB (1,5A), conector de Ratón/Servicio
Puerto de servicio	Salida de alimentación USB (1,5 A)
Reproducción en color	1.073,4 millones de colores
Frecuencia de exploración	- Frecuencia de exploración horizontal: 15,375~91,146 KHz - Frecuencia de exploración vertical: 24~ 85 Hz (120 Hz para proyector con función 3D)
Altavoces incorporados	Sí, 10 W
Requisitos de alimentación	100 - 240 VCA 50/60 Hz
Corriente de entrada	2,5-1,0 A

Mecánicas	Descripción
Orientación de instalación	Escritorio/Delante, Escritorio/Detrás, Techo/Delante y Techo/Detrás
Dimensiones	314,3 mm (A) x 223,6 mm (F) x 88,2 mm (L)
Peso	2,5 kg
Condiciones medioambientales	Funcionamiento: 5 ~ 40 °C en modo brillante y modo ECO, humedad de entre el 10 % y el 85 % (sin condensación)

**Nota:** Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.




# INFORMACIÓN ADICIONAL

## Sucursales internacionales de Optoma

Póngase en contacto con la sucursal perteneciente a su país si desea recibir asistencia técnica.




### EE. UU.

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
[www.optomausa.com](http://www.optomausa.com)

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)




### Canadá

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
[www.optomausa.com](http://www.optomausa.com)

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Latinoamérica

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
[www.optomausa.com](http://www.optomausa.com)

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)



### Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park  
Watford, Hertfordshire,  
WD18 8QZ, UK  
[www.optoma.eu](http://www.optoma.eu)  
Tel. de asistencia técnica:  
+44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800  
 +44 (0) 1923 691 888  
 [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)




### Benelux BV

Randstad 22-123  
1316 BW Almere  
The Netherlands  
[www.optoma.nl](http://www.optoma.nl)

 +31 (0) 36 820 0252  
 +31 (0) 36 548 9052



### Francia

Bâtiment E  
81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt, France

 +33 1 41 46 12 20  
 +33 1 41 46 94 35  
 [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)




### España

C/ José Hierro, 36 Of. 1C  
28522 Rivas VaciaMadrid,  
Spain

 +34 91 499 06 06  
 +34 91 670 08 32




### Alemania

Wiesenstrasse 21 W  
D40549 Düsseldorf,  
Germany

 +49 (0) 211 506 6670  
 +49 (0) 211 506 66799  
 [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

### Escandinavia



Lerpeveien 25  
3040 Drammen  
Norway

 +47 32 98 89 90  
 +47 32 98 89 99  
 [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

PO.BOX 9515  
3038 Drammen  
Norway


### Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.  
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,  
Seoul,135-815, KOREA  
[korea.optoma.com](http://korea.optoma.com)

 +82+2+34430004  
 +82+2+34430005




### Japón

東京都足立区綾瀬3-25-18  
株式会社オーエス  
コンタクトセンター:0120-380-495

 [info@os-worldwide.com](mailto:info@os-worldwide.com)  
[www.os-worldwide.com](http://www.os-worldwide.com)



### Taiwán

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,  
Xindian Dist., New Taipei City 231,  
Taiwan, R.O.C.  
[www.optoma.com.tw](http://www.optoma.com.tw)

 +886-2-8911-8600  
 +886-2-8911-6550  
 [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)  
[asia.optoma.com](http://asia.optoma.com)



### Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,  
79 Wing Hong Street,  
Cheung Sha Wan,  
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968  
 +852-2370-1222  
[www.optoma.com.hk](http://www.optoma.com.hk)

### China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,  
Changning District  
Shanghai, 200052, China

 +86-21-62947376  
 +86-21-62947375  
[www.optoma.com.cn](http://www.optoma.com.cn)

